

Primredactor și redactor responsabil:
dr. Paál Árpád

VII. — 43. (1757) Oradea, 1938. febr. 24.

Primcolaborator: **dr. Gyáriás Elemér**

Népszavazás az új alkotmányra

Csütörtökön az egész ország akaratának ünnepélyes megnyilvánítása fog végbemenni az államfő és a nemzeti egység kormánya által közzétett új alkotmány felől. Népszavazás lesz, melyben az ország legegyszerűbb polgára is részt vesz, mintegy annak a tanúságtételére, hogy él és gyakorlatilag megvalósul az az alkotmányos alapelv, mely szerint az állam minden hatalma a néptől származik. A népakarat legfőbb megnyilvánítója, az államfő, a király az új alkotmány kibocsátásával már közjogi erejű hatalommal megszabta a formát, amiként az állam legfontosabb alaptörvényét az idők kívánalmaj szerint szükségesnek látja. Most a legfőbb akaratnyilvánításnak erkölcsi megerősítője fog lenni az, hogy a nép maga országosan, külön is kifejezi királyával való együttértését és együttérzését.

Ez a népszavazás mintegy megisméltése és fokozott erejű kinyilatkoztatása lesz a király által már kezdeményezően kifejezett országos akaratnak. A közzétett új alkotmány szabványait Ófelsége az ország élete iránti legmélyebb felelősségérzettel gondolta végig, s azokkal a vezető államférfiakkal beszélt meg, akik a mostani nemzeti egység kormányát alkotják. Ez államférfiak között ott van elsősorban az ország túlnyomó többségének egyházi feje, aztán ott vannak a múlt parlamenti korszak legkülönbözőbb pártirányú kormányainak a volt főnökei, ott van az egykori kormánypártok és ellenzéki pártok szinte minden vezéralakja. Ezek az államférfiak is multjuk és irányító eszméik minden öntudatával résztvettek az új alkotmány szabályainak megszerkesztésében. Nem rögtönzés van tehát e szabályokban, hanem az államfőnek és a román nemzet vezető egyéniségeinek olyan lélekbeli összhangja, mely az államvezetés multbeli és jelenbeli nagy és felelősségteljes gondjainak a kiérleléséből, s e gondok közötti lelkiismeretes döntésből származott.

Nem voltak parlamenti hosszas viták e szabályok megszövegezésénél, de létrehozatalukban mégis a legjelentősebb és legmélyebbre nyúló élettapasztalatoknak volt része. Ezek a történelmi korszakokat átélte és történelemalkotásban szereplő élettapasztalatok mérték össze a mult hagyományait és a jelen követelményeit, hogy kihozzák az új alkotmányban a jövő megnyugtató életirányát. A jövőbeli életirányban nagyfontosságúnak kell látnunk, hogy a foglalkozások szerinti képvisellel alakul ki az ország törvényhozási szervezete. A munka és a kenyérszerzés szakmabeli szempontjai kerülnek így közvetlen összefüggésbe a törvényhozással; ezek a gyakorlati életelvek jutnak érvényesülésre a jövőbeli törvényhozás útján. Olyan fejlődés ez az országos jogalkotás

folyamatában, amely a hatalmi irányelvek és eszményi általánosságok légköréből valószínűsőbb élettalajra száll alá. És ez az alászállás nem aláfokozódást jelent, hanem elmélyülést, az élet részleteinek a több és lelkiismeretesebb gondozását.

Nem fogjuk fel úgy a multat, hogy annak a törvényhozó módszerei és alkotásai érdemtelenné lettek volna. Ellenkezőleg. Azokban is megvolt az idők követelményeinek a szolgálata, s azok nélkül nem is jöhettek volna létre a



Ófelsége II. Károly király

közéleti gondolkodásoknak nagy célkitűzései és eszmények iránti fogékonyságai. Azok nélkül nem fejlődhetett volna ki az a lélekállapot, mely az idő új és új követelményei iránt a felismerés képességeit foglalja magában. A néptömegek értelmi és érzelmi nevelését végezte el a multbeli parlamentarizmus, mikor kidolgozta a népek öntudatát és az előbbi korszakok gyámködő felsőbb hatalmát fölvaltotta a népek saját magukról való önrendelkezésével. De most már eljutottunk oda, hogy ez önrendelkezésben a politikai eszmék szerinti igazodás kezdte túlélni magát; viszont azonban a társadalmi élet egyéb meghatározói követelik, hogy jobban észrevegyék azokat.

Igy következett el, éppen a népek önrendelkező törvényhozási gyakorlatának a fejlesztő hatása alatt, hogy a foglalkozások, a munka, a gazdasági és szellemi művelődés érdekei mind határozottabb körvonalakkal kezdtek feltüntetni a maguk arányait. A csupáncsak politikai, vagyis a hatalomkezelés körüli vetélkedések síkja helyett megjelentek ezek a más életsíkok, melyek mind jobban észrevétették, hogy ezek rendje és megnyugvása nélkül a politikában sincs jó eredmény. Ezeknek a társadalmi életérdekeknek a közvetlen felkarolása nélkül nincs jó megalapozású közélet. Ellen-

ben előállnak az osztályellentétek, a vagyoni és egyéb hatalmi túlnyomóságok, s velük szemben az elnyomások tulzásai és az ebből származó elégedetlenségek. A népek társadalmi életének ezt a szakadékos és örvénylő kettéhasadását először a világ katolicizmusának vezérlő helyén, a pápai szék magaslatán látták meg legodaadóbb részvétellel. XI. Pius pápának a "Quadragesimo anno" című körlevele nemcsak a katolicizmus körében, de az egész világon felhívta a figyelmet arra, hogy a foglalkozások, a munka, a kenyérkereset csoportosulásai szerint kell igazságosabb közéleti gondolkodást létrehozni. Ezen a ponton kell megkeresni a társadalmi ellentétek kiegyenlítését.

Az államok legújabb életében mindenütt megkezdődött a foglalkozási csoportok ilyen nagy jelentőségének a meglátása. Ennek a meglátásnak a jele a mi új alkotmányunkban is a törvényhozásnak a foglalkozási csoportok szerinti átalakulása. A népi önrendelkezés elve ezzel az átalakulással egyáltalán nem sértődik meg, sőt ellenkezőleg: még jobban behatol a népi élet talajába. Hozzáalkalmazkodik a valószínű munka, a hasznos tevékenység, a kenyérkereső foglalkozás érdekeihez, s egyúttal az olyan népművelés szolgálatához, mely hitet és népi önbizalmat ad a hasznos és jó munkában való kitartásra. Az anyagi és szellemi lét ilyen közvetlenebb fölkarolása kell tehát hogy elkövetkezzék, s a népi önrendelkezéseknek most már ebbe a közvetlen életmunkába kell belemerülniök. Ezekben kell elrészleteződniek, de anélkül, hogy elaprózódjanak. Részletessé válásuk nem elkisebbséget, hanem több hatékonyságot kell hogy jelentsen.

Az új alkotmányból a társadalmi önrendelkezésnek ezt a jövőbeli irányát kell és lehet kiérezniünk. A magyar népkisebbség az alkotmányadó királyi kiáltványból emelkedett érzéssel olvashatja ki a következő mondatot is: „Biztosítatik az egyenlő jogosság minden olyan másfajú néptörzs részére, mely századok óta él a kiegészített Románia területén.” Ez a királyi szó a magyar népkisebbséget is megnyugtathatja afelől, hogy a munka, a kenyérkereset, a gazdasági élet és a szellemi művelődés terén neki is meglesz az a jogegyenlősége, mely az ő foglalkozási csoportjaiban a társadalmi önrendelkezést hasznos kifejtésre és működésre segíti. A királyi szónak ez a nagy megnyugtató reménnyel és jó várakozással töltheti el a romániai magyar népkisebbség minden tagját. Egyúttal hálás kötelességgé is teszi mindnyájunk számára, hogy a népszavazásban a mi szavunk is ott legyen, s a királyi szó hívására az ország többi népeivel együtt mi is készséggel adjuk meg hozzájáruló szavazatunkat. Királyhűségünk és néphűségünk egyaránt benne lesz ebben a szavazatban.

Christea Miron patriarka-miniszterelnök nyilatkozatot adott a csehszlovák kormány félhivatalos lapjának

Kijelentette, hogy a kormányzáshoz a lélekírányítást a Szentírásban keresi. Románia hű marad hagyományos külpolitikájához

Prágából jelentik: Miron Christea miniszterelnök kihallgatáson fogadta a csehszlovák kormány félhivatalos lapjának, a Prager Presse-nek Bucurestibe küldött külön tudósítóját. A tudósító előadta, hogy a miniszterelnöktől legilletékesebb tájékoztatásokat szeretne kapni, hogy a csehszlovák közönséget kellően tájékoztassa a romániai események történelmi jelentőségéről.

A miniszterelnök emlékeztetett arra, hogy kezdettől fogva hangsúlyozta, hogy senkinek sem ad intervjút. A kormány munkaprogramját mindenki elolvashatja azon a katonán, amelyet a kormány a román néphez intézett és amelyet először helyen ő maga írt alá. Arranézve, hogy ezt a munkaprogramot mi módon hajtják végre, egyelőre nem adhat felvilágosítást, mert ami ma helyesnek látszik, egy hónap múlva esetleg már nem felel meg a körülményeknek. Öfelsége, a király megbízta őt a kormány megalakításával, de ő, mint miniszterelnök is, továbbra is pap marad, aki a maga lélekírányítást és munkarendjét a Szentírásban keresi. Ott meg lehet találni az ő programját és munka-módszereit.

Krisztusi szeretettel és meggyőződéssel mindenek javáért dolgozni, hogy a polgárok közötti egyenlenséget és vizállyt megszüntessék és megteremtsék az egyenlőséget.

Az újságíró megjegyezte, hogy a román kormány a külpolitikára vonatkozó nyilatkozata a csehszlovák sajtóban nagy megnyugvást keltett. Együttal kérdést tett még, hogy a miniszterelnök ezt a kormánynyilatkozatot nem akarja-e még jobban kiemelni.

Erre a patriarka kijelentette, hogy ő ezt a nyilatkozatot aláírta és még hozzáfűzheti, hogy Románia a maga hagyományos külpolitikájához, valamint szövetségeseihez és barátaihoz mindenkor hű marad.

A román-csehszlovák viszonyról szólva Miron Christea miniszterelnök még kijelentette, hogy Csehszlovákiát jól ismeri, miután több ízben járt ott és megcsodálta az ország szépségeit és kulturáját, a nép alaposságát és Csehszlovákia nagyfokú fejlődését, mely minden téren megmutatkozik. Ismeri Hodzsa miniszterelnököt még a magyar képviselőházban a román képviselőkkel való együttműködése idejéből, mostani politikai tevékenységét pedig nagyra értékeli. Üdvözlését küldte Zavoral apátnak,

Románia nagy barátjának és Gorazd metropolitának, a csehszlovák ortodox egyház fejének.

KÜLÖN ÜZENET CSEHSZLOVAKIA NÉPÉHEZ.

Arra a kérdésre, hogy a miniszterelnök nem üzen-e valamit a sajtó útján a csehszlovák nép számára, a miniszterelnök kijelentette, hogy mint patriárcha a csehszlovák népnek áldását

A belügyminiszterium hivatalos közleményt adott ki a népszavazás rendjéről

A legfelsőbb bíróság tagjaiból álló központi bizottság számolta össze az országos eredményt. — Öfelsége rádióbeszédet mond az eredmény kihirdetésekor

Bukarest. Saját tud. Hivatalosan közli a belügyminiszterium:

— A február 20-án kiadott új alkotmányt február 24-én vetik népszavazás alá.

Külön dekrétum állapítja meg, hogy a szavazáson minden állampolgár részt vesz, akinek szavazati joggal rendelkeznek a képviselőválasztásokon. A megyei szavazási bizottságok elnökei a helyi törvényszékek elnökei lesznek, Bukarestben pedig egy központi bizottság, amely sorsolás útján a semmitőszéki bíróból tevődik össze, — fogja összpontosítani a szavazatok és kihirdetni az eredményt.

Mindjárt az eredmény megismerése után, ami február 25-én vagy 26-án fog megtörténni, ünnepélyes ceremónia lesz a királyi palotában, amely alkalommal a patriárcha-miniszterelnök tudomására hozza a királynak a nép szavazatát. A király ezután beszédet fog mondani, amelyet a rádió is továbbít.

A Német Népközösség egyhangulag megszavazza az új alkotmányt

Bukarest. Saját tud. Fritz Fabritius, a Romániai Német Szövetség elnöke a mai napon a következő felhívást intézte a román állampolgárságu németekhez:

— Öfelsége II. Károly király új alkotmányt adott hazánknak, amely szolid alapokon

biztosítani fogja hazánk békés fejlődését. Öfelsége a néphez intézett kiáltványában többek között a következőket jelentette ki: „Jogegyenlőséget biztosítunk minden másfajú népek, amelyek évszázadok óta az egyesített Románia területére élnek.”

— Néptársak! — olytatja Fabritius kiáltványa. — vegyetek részt a csütörtöki népszavazáson és szavazatok meg egyhangulag az új alkotmányt.

A berlini „Kaiserhof” szállodába költöztetik Hitler lakását és a birodalmi kancellériát

Berlinből jelentik: A birodalmi kormány 6 millió márkáért megvásárolta a „Kaiserhof” szállót. A szállót április 30-án lezárják és renoválás után ez lesz egy ideig a birodalmi kancellária székhelye és ez lesz Hitler kancellár magánlakása is. Az átköltözés dátumát június 1-ében állapították meg. Erre azért van szükség, mert a nagyszabású berlini építkezési program keretében a birodalmi kancellári palota épületét lebontják.

Göring Lengyelországba utazott

A lengyel köztársasági elnök hívta meg vadászaira

Varsóból jelentik: Göring porosz miniszterelnök szerdán reggel megérkezett Varsóba. A pályaudvaron a kormány tagjai fogadták. Göring mindössze egy napot tölt Varsóban és erre az időre a német nagykövetségen szállt meg. Még a délelőtti folyamán látogatást tett Moszcicki köztársasági elnöknel, Beck külügyminiszternel és Rydz-Smigly tábornagnál. A porosz miniszterelnök szerdán este utazik Bielowieczába, ahol vadászatot vesz részt.

A szerencse jele: MERCUR

SORSJÁTÉK

MÁRCIUS 15.-én van a XVI. sorsjáték I. osztályának a húzása. Vásároljon sorsjegyeket idejében

Az ÁLLAMI SORSJÁTÉK MERCUR SORSJEGYÁRUDÁI

HELYI CIM:

DACIA BANK R. T. Oradea,
Menetjegyiroda Bulevardul Regele Ferdinand No. 9.

Nagy többséggel bizalmat szavazott Chamberlain kormányának az angol alsóház

Késő éjszakába nyúlt a viharos ülés. — Eles összecsapás Chamberlain és Eden között egy Rómából kapott távirat körül. — A francia államtanács várakozó álláspontra helyezkedett

Londonból jelentik: Az angol alsóház keddi, éjszakában ülése hővelkedett izgalmakban és drámai fordulatokban. Különösen izgalmas volt Chamberlain és Lloyd George drámai összecsapása, Eden lemondásával kapcsolatban.

Az ülés, a szokott módon, rövid kérdésekkel, interpellációkkal kezdődött. Mander képviselő azt kérdezte, fogják-e folytatni Németországgal a lord Halifax útján megkezdett tanácskozásokat a berchtesgadeni események után is, mintha semmi sem történt volna. Chamberlain a kérdésre nem válaszolt. Egy másik képviselő az osztrák-cseh viszonyra nézve tett fel kérdést a miniszterelnöknek. Chamberlain erre sem válaszolt. A képviselő ezután azt kérdezte, igaz-e, hogy német részről a Népszövetségből való kilépést követelték Ausztriától.

— Nem tudok róla, — hangzott Chamberlain válasza.

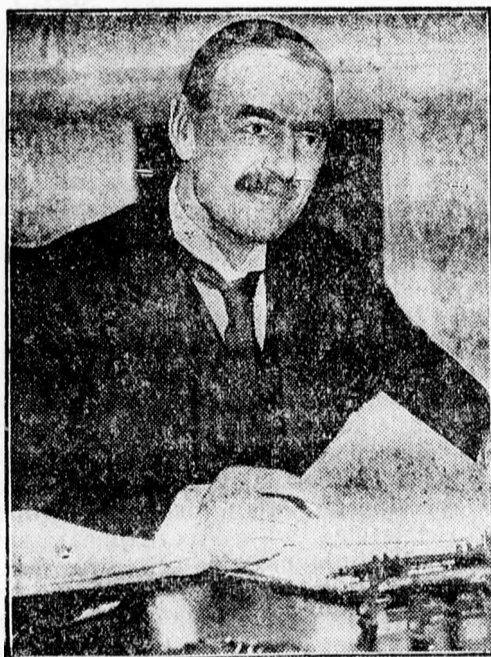
Ezután a munkáspárt nevében Greenwood betejesztette a bizalmatlansági indítványt, mely azt kívánja, hogy fejezze ki a ház sajnálkozását Eden távozásá felett és mondja ki, hogy nincs bizalma Öfelsége tanácsadója iránt a külügyek vezetése miatt.

Greenwood hosszú és éles beszédben indokolta meg a bizalmatlansági indítványt, hangoztatva, hogy a miniszterelnök elhajolt a Népszövetségtől és az együttes biztonságtól és megalkudni kíván a diktatúrákkal. Külpolitikája zavarba dönti a birodalmat és háborúra vezet.

Chamberlain: „A munkáspárt politikája háborúhoz vezet”

Chamberlain ekkor szólásra emelkedett, miközben a kormánytámogató pártok tagjai hosszasan éljenztek. Beszédét azzal kezdte, hogy ismertetni kívánja felfogását az együttes biztonság sokat emlegetett kérdéséről.

— Együttes biztonság alatt, — mondotta — olyan rendszert értünk, mely jogtalan támadásokat együttes eljárással megakadályoz vagy



Chamberlain, Anglia miniszterelnöke dolgozóasztalánál.

megtorol. Hiszi-e valaki, hogy a Népszövetség mai alakjában ilyen együttes biztonság nyújtására képes volna?

Ne áltassuk magunkat és ne hitessük el a kis nemzetekkel, hogy a Népszövetség megvédi őket. Erre a Népszövetség képtelen.

Mégis, benn kell maradnunk a Népszövetségben, mert bízom abban, hogy újjá lehet teremteni és még értékes munkát végezhet. Nem törölném el a Népszövetség alapokmányának egyetlen szakaszát, még a 16-ik szakaszt sem, mert remélem, hogy oly módon át lehet majd alakítani, hogy eredeti rendeltetésének megfelelően. Kijelentem azonban, hogy a Népszövetség jelenleg a 16-ik szakasz által adott hatálommal élni nem tud. Nem szabad azokat az államokat, amelyek még tagjai maradtak a Népszövetségnek, olyan kockázatok vállalására kötelezni, amelyekre nem hajlandók. Ha a Népszövetség megszabadul a látszatoktól és szónoklatoktól és őszintén megmondja, meddig képes elmenni a cselekvés terén, megszorzhatja cselekvő erejét és ismét a világ közvéleményének gyújtópontja lehet. Ez lenne az igazi realitás és visszavonás a Népszövetségbe azokat, akik elvesztették bizalmukat iránta. A munkáspárt politikája a tévelygés és üres szónoklás politikája, mely háborúhoz vezet. Eljőhet még az az idő, amikor Anglia miniszterelnökének felelnie kell arra a kérdésre:

Lemondani! Lemondani!

— A miniszterelnök — mondotta — Lloyd-George, — tegnap egy Granditól kapott távirattal igyekezett Edent lehetetlenné tenni. A távirat vasárnap reggel érkezett, de a vasárnap délutáni minisztertanácson még nem szerepelt. (Ebben a táviratban ugyanis az olasz kormány közölte az angol kormányval, hogy hajlandó hozzájárulni a spanyolországi önkéntesek elszállítására vonatkozó angol javaslatához, amit Eden is az Olaszországgal megindítandó tárgyalások egyik előfeltételéként szabott meg. A szerk.)

Chamberlain (izgatottan felugorva helyéről): Grandi vasárnap reggel nem hivatalosan közölte velem egy távirat tartalmát, amit én a minisztertanácsal közöltem!

Eden: Lemondásom idejéig nem kaptam az olasz kormánytól semmiféle olyan értelmű közlést, mint amelyet a miniszterelnök említett. Tény az, hogy a miniszterelnök közölte velem, hogy ilyen értesítést kapott, de nem mondta, honnan.

E szavakra a munkáspárt kórusban kiáltotta Chamberlain felé:

— Lemondani! Lemondani!

Lloyd-George: Tizenhét éven át voltam miniszterelnök, de ilyen eljárást még nem hallottam. Szégyenkezniem kellene, ha így bántam volna el bármelyik miniszter társammal. Döntő okirat érkezik Rómából és azt át sem adják a lemondásban lévő külügyminiszternek!

Chamberlain (ujjával Lloyd-Georgera mutatva): Azt állítja, hogy valami becsutott dolgot követtem el? Nem tudom, mi lett volna az! Gyanúsítása személyes becsületemet érinti! Vasárnap reggel egy barátom, aki ismeri Grandit, közölte velem, hogy Grandi kedvező választ kapott Rómából: Olaszország elfogadja az angol formulát. Ezt közöltem a minisztertanácsal.

Testvér!

Részteszel-e az Eucharisztikus Világkongresszuson?

Indulás május 24-én.
Visszaérkezés május 29-én.

Különvonatok, utlevél nincs.

Részvételi díj:

Brassóból	1756 lei
Marosvásárhelyről	1547 "
Kolozsvárról	1402 "
Temesvárról	1293 "
Szatmárról	1322 "
Nagyváradról	1228 "
Aradról	1228 "

Jelentkezés és bővebb felvilágosítás minden plébánián.

hajlandó vagy-e országodat háborúba vinni? Imádkozom, hogy ez a felelősség ne én rám háruljon. De ha nem cselekszem, szembekeverülhetek ezzel a kérdéssel. Cselekvéssel pedig elhárítom. *Megszegném kötelességemet, ha nem úgy járnék el, mint ahogyan eljártam.*

Chamberlain szavait a kormánytámogató pártok viharos éljenzéssel fogadták.

Ezután Winston Churchill szólalt fel. Beszédében Eden lemondását pótolhatatlan veszteségnek minősítette. Hangoztatta, hogy az olasz irányított sajtó követelte a külügyminiszter távozását.

— Külpolitikánk új vezetői — mondotta — majd talán visszatérnek még a régi irányhoz, de akkor már késő lesz. Sok európai barátunk más csoporthoz fog csatlakozni.

Winston Churchill után Lloyd-George emelkedett szólásra. Beszédében Edent dicsőítette és lemondása körülményeinek s okainak taglálása közben éles összeütközésbe került Chamberlain miniszterelnökkel. Lloyd-George szavait a kormánytámogató pártok felháborodásának viharos kitörése gyakran elfojtotta.

náccsal. Képviselő úr vonja vissza sértegetését! Lloyd-George: Semmit sem vonok vissza! A miniszterelnök nagyfontosságú okiratot kapott és nem mutatta meg a külügyminiszternek!

Chamberlain (mély felháborodással): Lloyd-George csak beszélni akar és nem törődik a tényekkel! Az okiratot csak hétfőn látom, tehát nem adhattam át senkinek vasárnap!

Lloyd George: Visszatartották hétfőig, míg a külügyminiszter le nem mondott! Ezt akarták!

Chamberlain: Mivel gyanúsít ön engem?

Lloyd-George: A gyanúsítás az, hogy



Lord Halifax, akit Eden angol külügyminiszter utódjául emlegettek.

Grandi visszatartotta az okíratot! Ezt meg kellett volna szereznie és átadnia a külügyminiszternek, még mielőtt lemondott volna!

Chamberlain: Ez az a becselenség, amit elkövettem?

Lloyd-George: Igen, tudott az okírat létezéséről, de nem akarta megszerezni és nem adta át, mert meg akart szabadulni Edentől.

Lloyd-George beszéde befejezésében gyávassággal, a diktatúrák előtti meghunyászkodással és meghátrálással vádolta a kormányt. Ezután következett a szavazás, melynek eredményeként az alsóház

330 szavazattal 168 ellenében elvetette a munkáspárt bizalmatlansági indítványát.

Londonból jelentik: A felsőház keddi ülésének tárgysorozatán Edén lemondásának okai és körülményei szerepeltek. Lord Halifax főpeccétör utalt Chamberlain és Edén hétfői kijelentésére, melyekből kitűnt, hogy a két államférfi között lényegbeli ellentét nem állt fenn. Mindketten őszintén kívánták, hogy Anglia tárgyalásokba bocsátkozzék Olaszországgal, de Edén ezt feltételekhez kötötte. Ebben mutatkozott közük a nézeteltérés.

A 7. edézi Chamberlain kijelentéseit az angol barátságáról és hangoztatja, hogy a két ország állandó jellegű együttműködését Edén távozása nem rendítette meg.

Németország is elfogadta az önkéntesek elszállítására vonatkozó angol javaslatot

Rómából jelentik: Ciano olasz külügyminiszter kedden délután fogadta Perth angol nagykövetet, aki szerdán indul Londonba, hogy előkészítse az angol-olasz tárgyalások megindítását. Grandi londoni olasz nagykövet tudvalevően még kedden délelőtt közölte Chamberlain külügyminiszterrel, hogy az olasz kormány hozzájárul az olasz önkéntesek elszállítására vonatkozó angol javaslatához. Wöhrmann német ügyvivő kedden szintén megjelent az angol külügyi hivatalban és közölte, hogy az önkéntesek visszahívására vonatkozó angol javaslatot, mely kapcsolatos a hadviselő jogok elismerésével, Németország szintén hozzájárul.

Londoni hivatalos körök cáfolják azt a hírt, hogy Wansittart, akit legutóbb a kormány diplomáciai tanácsadójává neveztek ki, szintén le akar mondani.

„Értse meg az ország, hogy fegyelemre és bátorságra van szükség” — mondotta a francia külügyminiszter

Párizsból jelentik: Delbos francia külügyminiszter a képviselőház külügyi bizottságában beszámolt a nemzetközi helyzetről. A kiadott hivatalos közlemény a következőket tartalmazza:

— Delbos egymásután vette sorra az osztrák kérdést, Hitler beszédét és mindazokat az eseményeket, amelyek Edén lemondására vezettek. Mindezekről a kérdésekről részletes felvilágosítást adott. *Kedvezőtlennek mondotta azt a két ellentétes irányzatot, mely a francia közvéleménybe jut felszínre.* Az egyik a visszahúzó politikáját pártolja és az azzal a veszéllyel jár, hogy Franciaország elveszíti barátait és szövetségeseit, a másik megfontolatlan kezdeményezések által a kaland veszélyének teszi ki az országot. A kormány hű marad barátaihoz és szövetségeseihez, hű marad a Népszövetség alapokmányához és nem mond le az együttes biztonság helyreállításáról. A kormány azt kívánja, hogy

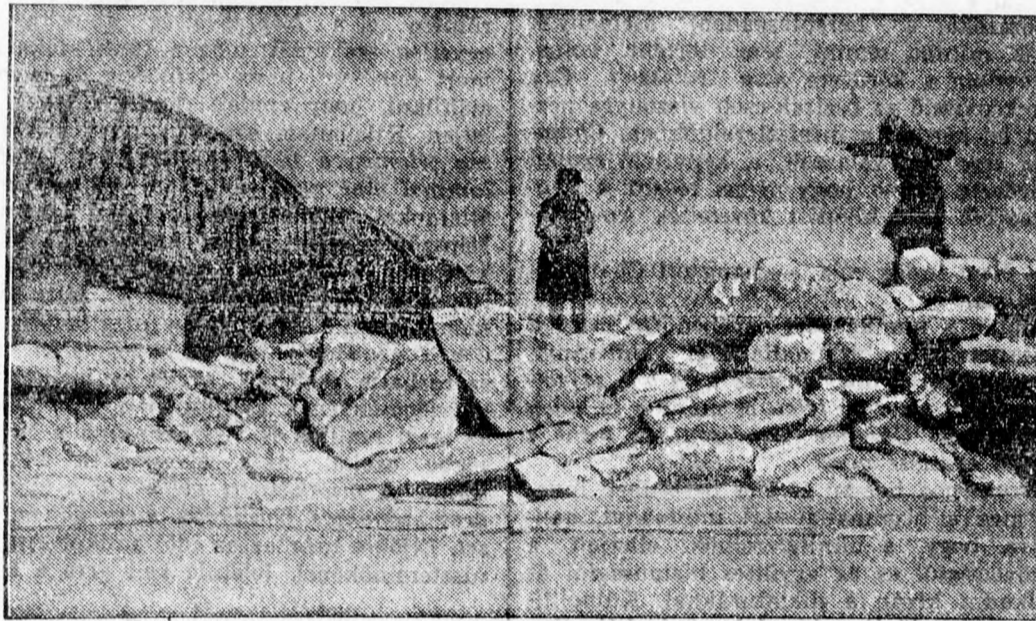
a közvélemény ne adja át magát indokolatlan izgatottságnak. Az ország értse meg, hogy fegyelemre és bátorságra van szükség.

Delbos ezután különösen azt bizonyította Chamberlain nyilatkozata alapján, hogy a francia-angol összetartozásnak ugyanolyan szorosnak és bizalomtól áthatottnak kell maradnia, mint a múltban.

A francia kormány kedden államtanácsot tartott, amelyen a külpolitikai helyzetet is megvitatták. A *Paris Soir* szerint az államtanács várakozó álláspontra helyezkedett, miután Delbos az egyes kérdésekben még nem tudott

pontos felvilágosítást adni. A francia estilapok — a szélső baloldali sajtó kivételével — hangoztatják, hogy a francia-angol együttműködést teljes mértékben fenn kell tartani. A *Liberté*

tiltakozik az ellen, hogy Franciaország egymagában folytassa azt a politikát, mely Angliában Edén lemondásával véget ért.



Tilsitnél, a Memelhidnál óriási jégtorlaszok keletkeztek, amelyek szétrobbantását katonai osztagok kezdték meg.

Erős fiatalok

Írta Szomorú Arpád

— Ni-ni, Kálmán, — támolygott a csinos, huszonkétéves leány ajkáról a meglepetés, amely szemét is olyan kerekre tágitotta, hogy a csudálkozás és a hitetlenkedés ki-besétálhat-tak rajta. Mert az a hasonlatosság még a valóságnál is hihetlenebbnek látszott.

Hiszen a valóság a szeneslegény volt. De szénpormentesen. Ugyanaz a ráncos, harmincast mutató homlok, ugyanaz az erőteljes áll, ugyanaz a kissé melázó, de mégis vidáman csillanó tekintet. De kifogástalan szabású ruha, melynek kopottsága inkább használt, mint ártott az összbenyomásnak, mint a patina a bronz szobornak. És ez a mégis csak más környezet.

Az utcák, a villamosok és a szeneskocsi helyett a norma környékének egy bokros részlete, amely mögött csak véletlenül fedezte fel a Hűvösvölgyet bámuló fiatallembert.

— Kezét csókolom, Bözsi kisasszony, — állt fel a szintűgy meglepett férfi, mert a Jánoshegy felől a Guger felé húzódó patkóba nem tudta hirtelen beilleszteni ezt az élő és igazán csinos kis patkószeget, aki most, nagy, zavarodottan csillogó, fekete szemében egyre őt bámulta, hétköznapiokon pedig a szeneslegényeknek írta a szállítóóceidulákat s végezte az iroda könyvelését.

— Hát maga az? — akadozott még mindig a leány bámulata. — Hát persze, hiszen százszor láttam, — simította végig hitetlenkedve a homlokát. Az alak, a homlok, az orr, ezek a szemek, sorolta fel a női mérleg mutatója,

amelyre a nő önkéntelenül ráteszi azt a férfit, akár öregot, akár fiatalot, aki meghökken, még ha szeneslegény is az illető.

— Mit talál ezen olyan csudálatosnak? — mosolygott a felfedeztetést nem nagyon bánó férfi. — De előbb felajánlom ezt a kényelmes kerti széket itt mellettem. Ha vigyázva ül rá, nem lesz semmi baja a ruhájának, viszont ruganyosabb, mint a gyári áru, — mutatott mosolyogva a gyepre, amellet a hely mellett, ahonnan épp az előbb kelt fel.

— De hát ki maga? — támadta meg újra a leány kíváncsisága, mialatt leült a felkínált helyre.

— Gedeon Kálmán szeneslegény, kezét csókolom, — enyelgett vele a férfi hangja, aki szintén mérlegre tette már, csak nem hitt még a mutatónak. Az ugyanis kezdett túl élénken vibrálni, ahogy az őt fürkésző leány kíváncsi, sötét szemébe nézett.

— Ne legyen utálatos, mert mindjárt itt hagyom — s mozdult is, hogy felugorjon. De a fiatalember keze félúton megállította és visszahúzta. Aztán egymásra nevettek, az egyik durcásan, a másik pajkosan, csak úgy hempergett a kacagásuk.

— De miért hagyna itt? Mert szeneslegény vagyok? — mókázott a fiatalember kérdése. — Akkor sajnos nem tarthatom vissza mert ez az igazság.

— Nézze Kálmán, — jaj nem is tudom, szabad-e még így szólítanom, — hőkent meg a leány hangja egy kis biztatásra, amely nem késett egy pillanatra sem, mert a fiatalember mohón vágta rá:

— Sőt, kérem erre.

— Hát szóval... — húzta a szót a leány,

— nézze azokat a villákat ott lent a Hűvösvölgyben. Ugy-e nem tudná megmondani az alakjukról, hogy mi van bennük? Hát... szóval... én is úgy vagyok most magával. Szeretném tudni, hogy mi van belül. Mert tegnap még szeneslegénynek láttam, ma meg... pi-rult bele egy kissé, — nos, ha éppen tudni akarja, akár miniszteri titkárnak is elfogadnám. — Nevetett kissé erőltetetten, hogy zavarát palástolja.

— Maga mellett azt is szívesen vállalnám, — incselkedett a férfi kacagása.

— Ugyan hagyja már abba ezt a fölényeskedést, — pirult el a méltatlankodástól a leány, — hiszen már régen észrevettem volna a különbséget maga, meg a többiek között, de hát úgy is tudja, hogy az irodában erre nincs nagyon alkalom, meghát, ha tudni akarja, úgyszólván észrevettem, — biggyesztette fölényesen az ajkát.

— Hát akkor mire jó ez a nagy felháborodás? — mosolygott a fiatalember.

— Ja, hát tudja az azért van, — akadozott a leány, — mert a szeneslegények és maga között megközelítőleg sem volt akkora különbség, mint a tegnapi maga és a mai között, — esett bele hangjába az őszinte csudálkozás.

— Köszönöm szépen a ruhám nevében, — kacagott a férfi, — mert ezt a bókot igazán nem vállalhatom. Ha nem lenne illetlenség, mindjárt levettém, hogy meghajthassa magát. Így legfeljebb én csókolhatnék érte és helyette kezét, ha megengedné, — csapott a hangja lágy duruzsolásba, amely megbizsergette a leányt, bár maga sem tudta, hogy miért. Hirtelen ölébe rejtette a kezét, hogy áldozatul ne essék a csóppel sem kellemetlen kísértésnek:

Máj, vese, epe

...állt (krónikus) gyomor- és bélmegbetegedések, ...meges fejfájás, álmatlanság, hányinger, hányás, ...adulások, SAVTULTEGÉS esetében az ame- ...kai gyógynövényből világhírű

GASTRO D.

...eredményéről a világ orvosi szaktokintélyei ...cikkben számoltak be orvosi szakla- ...okban

Castro D. kapható gyógyszerárakban és dro- ...gériákban vagy postán megrendelhető 135 lei ...ánvét mellett, Császár E. gyógyszerárában, ...rești, Calea Victoriei 124.

Bombatámadás ért egy francia hajót Valencia közelében

Barcelona-ból jelentik: Egy francia posta- ...hajó jelenti, hogy a „Regina Pacis” nevű francia ...hajó Valenciától 12 mérföldre keletre bomba- ...támadás érte. Csaknem ugyanezen a helyen tá- ...madták meg kedden délelőtt repülőgépről gép- ...gyverrel a „Prado” nevű francia gőzöst is.

A munkanélküli segély- hez való egyszázalékos hozzájárulás

Bucurestiből jelentik: Az Ugir központi bi- ...zottsága egyik ülésén megállapította, hogy az ipa- ... munkanélküliek száma jelentéktelen, tehát fel- ...üggeszti az 1937—1938-as időszakra az egy száza- ...lékos hozzájárulást. Ezt az elhatározást közölték ...tagvállalatokkal. A társadalombiztosító szervei ...azonban a munkaügyi miniszterium előbbi rende- ...etei alapján követelik a hozzájárulást. Mivel ...azonban a hozzájárulás önkéntes, a vállalatok el- ...határozásától függ, hogy eleget teyennek a társa- ...dalombiztosító követelésének, vagy nem.

Halálos kimenetelű lovasbaleset érte a párizsi angol nagy- követség ügyvivőjét

Londonból jelentik: A párizsi angol nagykö- ...vetség ügyvivőjét, Thomast, kedden lovagló- ...trénning közben halálos kimenetelű baleset érte. ...Thomas Anglia legjobb urlovasa volt és többször ...nyert első díjat nagy nemzetközi versenyeken. ...Ezzel az idei „Grand National” akadályver- ...senyre trenirozott, miközben lova felbukott és ...lovását halálra taposta. Thomas 50 éves volt.

— Addig nem, — pirult bele, amíg őszin- ...tén nem felel a kérdéseimre.

— Nos hát kérdezzem, — ragadt az ígé- ...rethez a férfi, — olyan őszinte leszek, mint a ...kis gyerek, mikor éhes.

— Már kérdeztem, — buggyant a türel- ...metlenség a leány ajkán. — Ki maga?

— Gedeon Kálmán szeneslegény, — hang- ...zott az egész komoly felelet.

A rászédettség gúnyos pirossága szökött a ...leány arcába. Már-már talpra ugrott, hogy vé- ...gét vesse az ugratásnak, amely női hiúsága ...szerint, már átlépte a szemtelenség küszöbét. ...de a fiú nevető és mégis komoly szeme vissza- ...parancsolta a megsértődését s nehezen tovább ...kérdezte:

— Mióta?

— Hat hónapja, — jött a rövid válasz.

— És azelőtt?

— Szigorló jogász.

— Doktor?

— Igen.

A leány mind gyorsabban kapkodta a lé- ...lékzetet. Mégis jól sejtette, mégis beigazolódtott ...gyanúja.

Most már anyáskodó részvétellel kérdezte:

— Nem tudott elhelyezkedni?

— De igen, — kacagott szívből a fiatal- ...ember: — A Stein és társa fa, szén kokszt, cem- ...ent és mindennemű épületanyagok cégnél, ...szeneslegénynek.

Most már a leánynak is tetszett a móka s ...gy mosolygta oda a kérdést:

— De hát miért tagadta le a végzettségét?

— Mert nem akartam megsérteni sem a ...diplomámat, sem önmagamot — jött a ko-

Diplomáciai bonyodalom Svédország és Szovjet-Oroszország között

Az orosz kereskedelmi küldöttség a svéd haditengerészeti vezérkar közetien szomszédságában bérelt irodahelyiséget

Stockholmból jelentik: Svédország és Szov- ...jet-Oroszország között diplomáciai bonyodalom ...fenyeget. A stockholmi orosz kereskedelmi kül- ...döttség ugyanis legutóbb abban az épületben ...bérelt irodai helyiséget, ahol a svéd haditengeré- ...szet főnökének egyik irodája van és amely köz- ...vetlenül szomszédos a svéd haditengerészeti ve- ...zérkar épületével. A haditengerészeti vezérkar ...most a vezérkari főnökhöz levelet intézett, fel-

panaszolva ezt az állapotot és komoly aggodal- ...mának ad kifejezést a veszedelmes szomszédság ...miatt. A svéd sajtó keményen támadja az orosz ...küldöttség eljárását, mely — a lapok szerint — ...csak kémkedési szándékra enged következtetni. ...A sajtó reméli, hogy — bár diplomáciai képvil- ...selőket nem szokás befolyásolni, hol béreljenek ...helyiséget — ezuttal a szovjet engedni fog.

Elfoglalták Teruel a nemzeti csapatok

A vörös védőőrség megadta magát. A nemzetiek Teruelről délre folytatják az előnyomulást

Párizsból jelentik: A Havas-iroda spanyol ...harctéri jelentése szerint a nemzeti csapatok el- ...foglalták Teruel. A város védő vörösek ellen- ...állítását a nemzetiek igen gyorsan leverték és ...délelőtti 10 óraker már minden harc elült. A ...vörös katonaság megadta magát. A nemzetiek ...igen nagymennyiségű hadianyagot zsákmányol-

tak. Különösen sok géppuska került a birto- ...kukba.

Teruel igen sokat szenvedett a harcok alatt. ...Sok ház leégett és számtalan épület rombadt.

A nemzeti csapatok Teruelről délre folytat- ...ják az előnyomulást.

Elutaztak Ankarába a Balkánszövetség külügyminiszterei

Pénteken kezdődik meg a külügyminiszterek értekezlet

Belgrádból jelentik: A Balkánszövetség ...külügyminiszterei elindultak Ankarába, hogy ...résztvegyenek a pénteken kezdődő balkánérte- ...kezleten. *Stojadinovic* este utazott el Bel- ...grádba és vele együtt utazott *Petrescu-Comnen* ...román külügyi államtitkár is. Szalonikiben ...csatlakozik hozzájuk *Metaxas* görög miniszter-

elnök és külügyminiszter is. Szalonikiből ...együtt folytatják utjukat Ankarába.

Bukarest. Saját tud. A „Curentul” Anka- ...rába kiküldött tudósítója írja:

— Mit akar a Balkánszövetség biztosítani? ...Akarja az érvényben levő nemzetközi szerző- ...dések tiszteletben tartását és a Balkánon meg- ...állapított területi helyzet fenntartását. Általá- ...ban a revíziós törekvések elleni állásfoglalást ...s olyan tényhelyzetek megvédését, amelyek ...megvédésére Genf a tapasztalatok szerint nem ...képes.

Nagyváradon 5850, Brassó- ban 1800 zsidó családfő ál- lampoigarsága kerül felül- vizsgálat alá

Nagyvárad. Saját tud. A felülvizsgálat alá ...kerülő állampolgárok névjegyzékének összeállítása ...tegnap délután befejeződött. A munkálatokkal ...meghízott tisztviselők az összeállított névsort be- ...társztették a közigazgatási ügyosztály vezetőjé- ...hez, akinek intézkedésére ma reggel nyolc óraker ...a városházi I. emelet 33-as számú szobájában ...közszemlére helyezték a felülvizsgálat alá kerülő ...állampolgárok névsorát. A hivatalosan összeállít- ...tott kimutatás szerint 5850 családfő és 11.899 csa- ...ládfő, tehát összesen 17.749 egyén ügye kerül fe- ...lülvizsgálat céljából a bíróság elé.

A revízió alá kerülő állampolgárok névsora ...naponként megtekinthető a hivatalos órák alatt ...és akiknek bármilyen sérelmük van, vagy téve- ...sen kerültek a névsorba, kifogásukat jelentsék ...azonnal az állampolgársági hivatalnak.

Brassó. Saját tud. Tegnapp tették közre Bras- ...sóban a felülvizsgálásra rendelt zsidó lakosok ...névjegyzékét. A névjegyzékben 1800 zsidó család- ...fő neve szerepel, akiknek 20 napon belül kell a ...megfelelő iratokkal állampolgárságukat igazol- ...niuk.

moly, befelé néző felelet. — Mivel meg kellett ...élnem és a diplomámmal ez nem sikerült, ...kénytelen voltam az apai örökségemhez nyul- ...ni... Isten nyugosztalja szegényt s most a két ...erős karom tart el addig, amíg a diplomámat ...elő nem vehetem. Bár ki tudja? — gondolko- ...zott el egy kissé, talán jobb így.

— Igen... Igen... — akadozott a leány, ...— maga így is zöldágra fog vergődni. Arra ...gondol úgy-e, hogy üzletet nyit?

— Mindenesetre megpróbálom. — ült ki ...valami kemény elszántság a fiatalember arcá- ...ra. Azt hiszem, — tért vissza minődjárt a mo- ...solygása, — hogy a jövő télen már a saját ...szemenet fogom a még nálam is szegényeb- ...beknek talioskázni. Konkurrenciát nyitok a ...Stein és társa cégnek tíz mázsa szénnel. — ...harsant fel most már egész szívéből a kaca- ...gás.

— Nem társulhatnék én is? — nevetett a ...fiú szemébe a leány.

Az pedig nem engedte el többé a tekinte- ...tét. Addig tartotta fogva, amíg lemértte egy- ...mást a két fiatal lélek, tetőtől-talpig, kívülről, ...belülről.

A mérlegeléssel a leány készült el hama- ...rább. Zavarodott pirosság lepte el, amikor az ...ugratásnak szánt, de csengő szavakat maga elé ...ejtette:

— Tudja, megspórolnánk a könyvelőt ha ...már igen jól megy.

— Kezet rá — ugrott fel a férfi s mind- ...kéi kezével kapott a leányé után. Az meg bele- ...tette a magáét.

Aztán kacagva indultak el azon az úton, ...amelyen már nem jó egyedül járni.



Kibujtak a virágok...

és velük egyidőben megjött
a remény új, jobb életre.

Keresse fel az

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

AURORA sorsjegyárudait

és vásároljon

egy sorsjegyet.

Reménységei megvalósulnak

március 15.-én

amikor az Állami Sorsjáték
I. osztályának a húzása lesz.

A XVI. Sorsjáték többi húzásai
április 15.-én, május 15.-én és június 15.-én



ÁLLAMI SORSJÁTÉK

AURORA SORSJEGYÁRUDÁI

HELYI CIM

UNION S. A. Oradea,
Bulevardul Regele Ferdinand 1.

Mit beszélnek a csillagok a hercegnők életéről, jövendőjéről és szerelmeiről?

**Horoszkópot készítettek Emma Wilhelmine-Beatrix,
Orange-Nassau és Lippe Biesterfeld hercegnő,
Hollandia trónörökösének életéről**

Párizs, február hó.

Babonás korban élünk. A jövendőmondók, csillagjósok, telepátikusok fenomének, grafológusok és egyéb haruspexek sohasem voltak olyan népszerűek, soha olyan magas folyószámával nem rendelkeztek, mint manapság. Ismerek kiváló férfiakat s még inkább hölgyeket, akik minden fontosabb utazásuk, intézkedésük előtt házi-jósukhoz fordulnak, hogy kikérjék véleményét a csillagok állása és a „titkos erővonalak” kedvező vagy káros befolyása felől.

A legnagyobb francia lapokban, mint például a *Paris Soir*ban és az *Intransigeant*ban az időjárás-jóslathoz hasonlóan és annak szomszédságában minden áldott este „bulletin” jelenik meg, amely a másnapi bolygó-állást és annak hangulatunkra, vállalkozásainkra való kihatását taglalja igen részletesen és felette szak-szerűen. Ugynevezett „komoly emberek” is ho-

roszkópot készítettek házasság, sorsjegyvásárlás és egyéb életbevágó és a szerencsétől függő sakkhúzások előtt. Nem lehet csodálkozni tehát azon, ha ma jómagam is elhatároztam, hogy horoszkópot rendeljek. Nem saját részemre hanem a világ érdeklődésének központjában élő ifjú hölgy, nevezetesen *Vilma hollandi királynő unokája számára*, akinek megszületését nemcsak az illetékes ország, de több világrész szokatlan izgalommal és türelmetlenséggel várta.

Birman Fakir nyilatkozik

Felkerestem tehát *Birman Fakirt*, akinek nevével a legelterjedtebb illusztrált hetilapok hasábjain leggyakrabban találkoztam a jövendőmondók féldalát megtöltő hirdetései között. *Birman Fakir*, aki hogy hangzatos nevének jobban megfeleljen, pompásan díszített s művészileg csomózott *turbánt* visel, lekötő szíveséggel fogadott. A jövőbenéző fenomének gyors észjárásával és éleslátásával tüstént felfogta, hogyha közvetlen anyagi előnye nem származik is kéréssem teljesítéséből, az ötletnek feltétlenül van publicisztikai és propagandavértéke. Azonnal kötélnek állott tehát. Előszedte körzőit, műszereit, fóliánsait. Még szelídített baglyát is kivette a kalitkából s odaültette elé, hogy szabadon símogathassam, miközben ő maga nekilátott a kívánt hercegnői horoszkóp elkészítésének.

— Voyons, — mondotta fakiroknál ritkán

tapasztalható tiszta franciasággal, miközben pompás fehér rajzlapot terített az asztalra. — hercegnő január 31-én reggel kilerc óra negyvenhét perckor látta meg a napvilágot, miközben ezt a napilapok a horoszkóp-készítők számára oly fontos és eléggé nem is méltányolható precizitással közölték. Ez azt jelenti, hogy születése csillagászati helyzetében a két világító égitest, a nap és a hold, a *Vízöntő* állatvi jegyében állott a *Jupiter* és *Vénusz* bolygókkal együtt. Amiből az következik, hogy az újszülött *jószággal, nemesszívűséggel, nagylelkűséggel* lesz megáldva. Amellett nagyon *lelküismeretes* hölgy válik belőle. Nem fog visszariadni sem a fenyegető veszedelmektől, sem a kockázatoktól, de még a mutatkozó ellenállásoktól sem, különösen tekintettel a Mars bolygó dinamikus befolyására, amely a csillagállás felkelési pontján uralkodik. *Leikes, sőt vakmerő természetű* lesz *Hollandia* jövendőbeli királynője.

... minthogy életére az Uranus hatalmas befolyást gyakorol...

Birman Fakir tovább böngészi a rajzlapot írt két koncentrikus körből az azok mellé írt rejtelmes jelekből a jövő rejtélyeit. Ugy szabja mondókáját, *mint a vízfolyás*. Közben érintőket, átlókat és húrokat rajzol a körökbe számokat, nyilakat, betűket és bolygó-képeket fölülük.

— Erős egyénisége — mondja zengő hangon a fakir úr —, valamint érzelmei közvetlensége sok barátot fog szerezni a hercegnőnek. Viszont igen hatalmas ellenfeleket is támaszt majd vele szemben, akiknek haragját csak fojtozza majd a hercegnő független és ellenmondást nem tűrő jelleme. Egyébként tevékenysége főterületein igen *hirtelen és mély változásoknak* lesz kitéve, minthogy életére az *Uranus* hatalmas befolyást gyakorol. A Mars és Saturnus közös jelenléte a „megviselések Házában” azt mutatja, hogy *élete korántsem lesz nyugodt, egyhangú, békés*. Annál kevésbé, mert két bolygó fontos szerepet játszik születési csillagzatában. Az ifjú királykisasszony valóságos *úttörő* lesz, akinek tevékenységével a nyugodalmas élet nem is állana összhangban.

— Ami a hercegnő egészségi állapotát illeti, a születéskor uralkodó állatvi jegy, miként a Jupiter kisugárzásai *kioldó életértelmeztetésnek* tanuskodnak. Ez azért is fontos, mert a többi jelenlevő plánéta befolyása korántsem kedvező. Bizonyos, hogy a jövendőbeli királynő *szíve verkeringése és idegrendszerre nem lesz éppen a legkifogástalanabb. Orrának melléküregeinek torka, veséje és mája különös gondot igényelnek majd. Később migrénben és gyakori fejfájásban fog szenvedni a hercegnő. Ezenkívül neuralgikus fájdalmak is lesznek és időnként hőemelkedés* jelentkezik majd nála, amely szervezetének a toxinokkal való küzdelmének kiséri. Egészségi állapota azonban *nem fog okot adni különös nyugtalanságra*. A kiváló orvos-professzoroknak, akikre kezelését rábízák, kétségtelenül sikerülni fog meggyógyítaniok.

Mindenesetre komoly veszedelem fogja fenyegetni. *különösen az ezereket számláló hetedik esztendő második és az ezereket számláló ötvennyolcadik év első felében*. Ugyancsak ügyelnie kell majd egészségére a harminonyolcadik és negyvenedik, majd a negyvenegyedik és negyvenhatodik életéve között eltelt korszakokban.

Két férfi...

— Az ifjú királykisasszony életében *két férfi fog szerepelni*. Az elsővel nem lesz boldog. A másodikkal annál inkább. Több gyermek is lesz és *fiútrónörökös* fogja megajándékozni *Hollandiát*, ami nagy ünneplésre majd okot és alkalmat...

Ime ezeket olvassa és nyilatkoztatja ki *Birman Fakir* úr a koncentrikus körök és körrejtű írt hieroglifik tömegéből. Barátságosan és megelégedetten mosolyog, amikor mondókája végére ér. Bátran teheti. *Hol lesz ő és különösen hol lesznek én húsz-harminc év múlva, mikor majd kiderül, igazat mondott-e vagy sem?* És ugyan kinek jut majd eszébe akkor, hogy számon kérje tőle, ha netalán jóslata nem válik be...

A. Gy.

KRANE ANNA

Magna Peccatrix

(Bünbánó Magdolna legendája).

REGÉNY

Fordította: IJJAS ANTAL

Ara füzve 110

„ kötve 135 és 5 lei portó.

Kapható könyvosztályunknál

HIREK

MAGYAR LAPOK Keresztény magyar politikai napilap

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal
és előfizetés felosztási helye

Oradea, Strada Regele Carol II. 5

ELŐFIZETÉSI ÁRAK. Belföldön: Egész évre 800, félfévre 400
negyedévre 210, egy hónapra 70 lei.
Magyarországon: Egész évre 90 P, félfévre 45 P, negyedévre 15 P.
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.

Postatakarékpénzüri csekk számlánk száma: 80.037

Telefon: 27.

Ctuji szerkesztő: **dr. Sulyok István**
Ctuji, Pinta Unirii 13.

Kéziratokat nem ösztököljük meg és nem adunk vissza.
Csak a választékos magánlevelekre válaszolunk.

Időjárás

A bucaresti időjárásutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Csendesebb idő, éjjeli fagy, nappal kellemes hőemelkedés.

Zürichi zárlat, Párizs 14.05 fél, London 21.59 háromnegyed, Newyork 430.25, Brüsszel 73.02, Milánó 22.64, Amszterdam 240.80, Berlin 174.07 fél, Belgrád 10, Bucuresti 325.

Az új alkotmány ünnepélyes megszavazása alkalmából a belügyminiszter 2555 számú távirati rendelkezése folytán csütörtökön, február 24-én az összes közhivatalok zárva lesznek.

SZATMÁRI ELŐFIZETŐINK FIGYEL-MÉBE. Szatmári előfizetőink figyelmét ezúton is felhívjuk arra, hogy az *Eucharisztikus Világkongresszusra* Szatmáron a *Karitás-könyvkereskedésben* is lehet jelentkezni minden d. u. 4—6 óra között. Ugyanott az utazásra vonatkozó mindennemű felvilágosítást is megadnak.

Orbán Balázs emlékezete. Székelyudvarhely Sajtó tud. A Székelyföld halhatatlan leírójának emlékét minden esztendőben kegyelettel ujtja fel a székelykeresztúri kaszinó évi közgyűlése alkalmával. Az idén a serlegbeszédet Marosi Márton unitárius lelkész mondta, aki szép tanulmányban rajzolta meg Orbán Balázs pályáját és érdemeit.

Fontos értekezlet a nagyváradi pénzügyigazgatóságon. Sajtó tud. Tegnap este Taranu Victor pénzügyminiszteri vezérfelügyelő elnöklésével nagyfontosságú értekezlet volt a pénzügyigazgatóságon. Horia Niculescu pénzügyi adminisztrátor, Gallin Dumitru adminisztrátor, Pinte Alexandru főtanácsos és a fontosabb ügyosztályok főnökeinek részvételével. Az értekezleten Taranu vezérfelügyelő ismertette a pénzügyigazgatóság két vezetőjét, valamint a főbb tisztviselőkkel az adókövetési munkálatok előkészületeit, valamint az adókövetés többi módzatait. Ugyancsak tárgyalások folytak az értekezleten a hátralevő adók behajtásáról is. Taranu vezérfelügyelő tegnap már el is utazott Szatmárra.

Két tanárt letartóztattak, tíz gimnázistát pedig eltávolítottak az iskolából politizálás miatt. Bucuresti. Sajtó tud. A nemzeti nevelésügyi miniszter közli, hogy tíz gasci gimnázistát kicsaptak az ország összes iskoláiból azzal a joggal azonban, hogy júniusban vagy szeptemberben magánvizsgát tehessenek. A fiúk mind hetedikesek és nyolcadikosok. Az eltávolításuk oka az, hogy politikai jellegű manifesztációkon vettek részt. — Gyulafehérváron kedden letartóztatták Augustin Popa tanárt, volt balázsfalvi képviselőt és Romulus Albu erzsébetvárosi tanárt, mivel mindkettőjüket politikai izgatásért érték. A helyi hatóságok a két tanárnak állásukból való elbocsátását érték.

Özveggy Imre Gergelyné halála. Özveggy Imre Gergelyné szül. Mohl Irma a volt Kolozsvár-belvárosi római katolikus leányiskola nyugalmazott igazgatója, a „Pro Ecclesia et Pontifice” pápai érdemrend tulajdonosa, 74 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés és a haldokló szentségének felvétele után február 19-én, Gyulafehérváron elhunyt. Aldásos életében szinte félszázadon át áldozatos munkássággal szolgált a katolikus nevelés ügyét s mint a Kolozsvári Ol-táregyesület tagja egy a hitélet, mint a közjótékonyk terén feledhetetlen érdemeket szerzett. Az elhunyt matróna földi maradványait a gyulafehérvári gyűszűházban hétfőn délután 3 órakor történt beszentelés után Kolozsvárra szállították, ahol kedden délután 4 órakor helyezték örök nyugalomra. Lelkiudvéért az engedetlen szentmise áldozat Gyulafehérváron hétfőn délelőtt 10 órakor, Kolozsváron pedig szerdán délelőtt 9 órakor ment végre, az ottani Szent Mihály templomban. Az általános részvét mellett az elhunyt matrónának Imre László erdélyegyházmegyei áldozópap feleségét gyászolja.

A belügyminiszter dr. Gyártás Elemér és dr. Willer József előtt hivatalos nyilatkozatot tett és felhatalmazta őket annak nyilvánossággal való közlésére, hogy az alkotmányörvény azon rendelkezése, mely egyeseknek köteleességé teszi, hogy a különböző pártokból kilépjenek és ennek megtörténtét felettes hatóságok előtt igazolják, a nyugdíjasokra egyáltalában nem vonatkozik.

Törvényszéki elnök Székelyudvarhely élén. Sajtó tud. A kormány a város polgármesterévé Stefanescu helybeli törvényszéki elnököt nevezte ki. Mellette a közigazgatási teendőket Zelinszky József tanácsos végzi.

KI TUD RÓLA? Kovács János 43 éves margittai születésű férfi, aki utoljára a biharfüredi vasút építésénél dolgozott 1933-ban, eltűnt. Testvérei ezúton kéri, hogy aki valamit tud az eltűnről, értesítse lapunk kiadóhivatalát, vagy nővérét, Kovács Juliannát, Nagyváradon, Gheorghe Coste Foru utca 29.

Bucuresti és Brassó között eltűnt a vonatról egy feltűnő szépségű tanárnő. Brassóból jelenti saját tudósítónk. Érdekes feljelentés ügyében indított nyomozást a brassói rendőrség. A nyomozás Brotea nu Stefan, a brassói „Metrom” gyár tisztviselője feljelentésére indult meg, aki beadványában közölte, hogy unokahuga, Crezanu Letitia, a gyulafehérvári állami leánygimnázium tanárnője eltűnt. A feltűnő szépségű és elegáns megjelenésű tanárnő néhány héttel ezelőtt a fővárosba utazott Bucurestiből — ügyének elintézése után — Brassón keresztül Gyulafehérvárra akart utazni, a jegyét megváltva, vonatra is ült, Bucuresti és Brassó között azonban nyoma eltűnt. A rokona eltűnése miatt aggódó tisztviselő feljelentésében annak a gyuanjának adott kifejezést, hogy unokahugát a vonaton elrabolták. A rendőrség most körlevélben értesítette a többi városok bünygyi hatóságait Crezanu Letitia eltűnéséről s azokkal együttesen próbál a rejtélyes eset körülményeire fényt deríteni.

Meghívás után töltik be a székelyudvarhelyi református lelkész állást. Sajtó tud. A székelyudvarhelyi református egyházközség presbiteriuma a napokban gyűlés tartott. A presbiterium Jodal Gábor dr. főgondnok elnöklésével amellett foglalt állást, hogy a Vajda Ferenc halálával megüresedett lelkész állást a pályázat kiírásának mellőzésével, meghívás után töltsék be. A meghívásra Dávid Gyula dr. árapataki lelkész, teológiai magántanárt szemelték ki, aki koránál és képességénél fogva a legalkalmasabb az udvarhelyi lelkész állás betöltésére.

Tetten ért a rendőrség két vakmerő tolvajt. Brassó. Sajtó tud. A rendőrség Kozma János és Bogdán Miklós munkásokat éppen abban a pillanatban érte tetten, amikor egy 250 ezer lei értékű dinamót 20 ezer leiert akartak „értékesíteni”. Mindkettőjüket őrizetbe vették és kihallgatásuk után átadták az ügyészségnek.

Nem jegyeznek be ezután idegen cégeket

Csak román állampolgárok létesíthetnek új vállalatokat a fővárosban

Bucurestiből jelenti: Pennescu-Kertsch mérnök, a fővárosi kereskedelmi és iparkamara elnöke már az elmúlt év elején kijelentette, hogy idegen állampolgárok cégbejegyzési kérvényére nem ad kedvező ajánlást. Azt is elhatározta, hogy külföldiek már bejegyzett cégeinek nem enged meg új fiókok nyitását. Ezeket az elhatározásokat szigorúan végrehajtották, úgy hogy a fővárosban 1937-ben nem létesült idegen vállalat, vagy fiók. 1938 elején ideiglenes tanács vette át a kamara vezetését, amelynek programja a kereskedelem és az ipar elnemzetesítése volt. Mégis két heti vezetése alatt a külföldiek kéréseit kedvezően láttamozták, úgy hogy több külföldinek sikerült bejegyezteni cégét. Az új nemzeti egység-kormányra újra Pennescu-Kertsch mérnököt állította a kamara élére, ezzel ismét a következő határozatok fognak érvényesülni a külföldiek bejegyzésénél:

1. A kereskedelmi és iparkamara nem fogja ezután kedvezően felterjeszteni a külföldiek bejegyzési kérelmeit.
2. Nem jegyzik be a meglévő cégek változtatásait, vagy új fiókok létesítését.
3. Nem engedik meg a régi cégek átalakítását.
4. Nem jegyezik be addig az új vállalatokat, amíg tulajdonosa nem igazolja román állampolgárságát.

A fővárosi kereskedelmi és iparkamara ezt az álláspontját addig tartja fenn, amíg az ipari és kereskedelmi életben a román elem egyensúlyozza számarányával az idegen elemeket.

Feljegyzések

Az öt angol nagybank, a Barcalays Bank, a Westminster Bank Ltd., a Mitland Bank, Lloyds Bank és a National Provincial Bank, most tartották évi közgyűléseiket. Ezeket a közgyűléseket különös érdeklődéssel várja minden alkalommal a nemzetközi pénzpiac, mert az ott elhangzott elnöki beszédek hő képét adják a lefolyt év eseményeinek és egyúttal irányt mutatnak a jövőre. Az öt hatalmas angol bank elnökeinek beszédeiből a derűlátás bizakodó hangja csendül ki. Ez érthető is.

A vérbeli pénzemberek számára csak egy uralkodó szempont létezik: a pénz zavartalan, gyümölcsöző, minél gyorsabb áramlása. A pénz bár sajtóságos, egyedülálló tulajdonsággal, de mégis áru, amely a legszédítőbb üzleti lehetőségeket rejti magában. A pénz lehetővé teszi, hogy a végső eredmények — háború, forradalmak, összeomlások, éhségek legtöbbször a homályos megmagyarázhatatlanság ködébe burkolózhassanak. A pénz-üzletnek mai morálja csak látszat. A felelőtlen irányítás lehetőségei csak tágitanak még ezen a látszat-morálon is.

Hol van az a fórum, amely elítéli azt a nagytőkét, amely hadiiparba fektet és tudatosan dolgozik a fegyverek kelendőségének érdekében? Amíg a pénzből ágyúcső, vér és összeomlás lesz, addig tiszter is beszédi urának a vámot. A zsiros vám jó üzlet. Ezért részben a derűlátás a nagy bankvezérek között.

Aggodalmak is hangzanak azért el. Nem ugyan az erkölcsi érzékenység diktálja azokat, hanem az üzleti okosság és előrelátás. Az egyik bankvezér megemlékezik arról a fegyverkezési programról, melyet Anglia kénytelen békeidőben keresztülvinni, mely a nehézipart ugyan hosszú időn át foglalkoztatja, mely azonban végeredményben improduktívna mondható. Gondoskodni kell tehát arról, hogy — ha ez a program befejezést nyer — új munkaalikalom álljon rendelkezésre. Egy másik pénz-király szintén az általános fegyverkezéssel beszél, amelynek folyamánként a közvetlenül és közvetve érdekelt iparágak foglalkoztatása néhány évre biztosítva van.

És ha egyszer szüntűlt telnek az arsenálok? Akkor nadrággombot, hanglemezeket, bajuszpedrót, rádiót, konzervet, cipőhuzót fognak gyártani. Ugyanazzal az erkölcsileg ellenőrizhetetlen üzleti hajlékonysággal. Ki látja meg a pénzen, hogy kézigránaton vagy nadrággombon hizott fel?

Az aggodalmak tehát csak azért merültek fel, mert a hadiipar időszakos üzlet és nem olyan könnyű átszerelni a békeiparra az itt foglalkoztatott tényezőket. Csak ennyi és nem több. Erkölcsi gatlásokról nincs szó. Innen a derűlátás, a mosoly a pénzkirályok arcán. Mélyenlátók számára azonban nem más ez, mint halotti maszok vigyorgása. P. I.

Birodalmi vadászmuzeumot létesítenek Berlinben. Berlinből jelenti: Göring birodalmi fővadászmester megbízta a német vadászövetséget, hogy rendezzen be Berlinben birodalmi vadászmuzeumot. A muzeumban összegyűjtik a vadászokra vonatkozó történelem előtti és történelmi időkbeli származó anyagot, hogy így bepillantást engedjenek a vadászat történetébe, annak eredetétől napjainkig.

UJ ARANYLÁZI Ottawából jelenti: Ontario állam északi részében (Kanada) a Lumby-tó kopár sziklás környékén, Fort Williamtól 230 kilométerre nyugatra, gazdag aranyrezervet találtak. A geológusok azt hiszik, hogy az új telepek bő aranytartalma olyan kincskereső rohamot fog a vidékre vonzni, amely még a híres klondikai aranyláz méreteit is elhomályosíthatja.

Ötven évig nem lépett ki az utcára. Nápolyból jelenti: Most halt meg 108 éves korában Nápoly legöregebb asszonya: Adelaide de Cea-re, aki 1830-ban született és arról volt nevezetes, hogy atyja halálakor fogadalmat tett, többé nem lép ki az utcára. Fagadalmát le is tartotta és 50 éven át nem lépte át annak a menhelynek a küszöbét, ahová akkor visszavonult.

*** Főfájás, idegesség, hypochondriás állapotok** gyakran a legrövidebb idő alatt megszűnnek, ha bélműködésünket reggelente, éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Kérdezze meg orvosát.

Terményárak Székelyhidön. Sajtó tud. A járhatatlan utak miatt különösen a gabonaforgalom csekély. Az árak a következők: Buza 485—490, rozs 470, árpa 410, tengeri 260—65, marhahús 20, sertéshús 24, borjúhús 24, zsirnák való szalonna 30, hár 34, paprikás vagy füstölt szalonna 40, sosszalonna 36, tej 3—4, tejfel 14—16, tojás 1, csirke párja 30—40, tyúk párja 60—65 lei.

SZÍNHÁZ—MŰVÉSZET

Oriási érdeklődés a Thália színtársulat hatnapos nagyváradi vendéjátéka iránt

Részletes heti műsor:

Február 23-án, szerdán este 9 órakor premier: **A rossz asszony.** (Bókay János óriási sikerű új vígjátéka. Károlyi Leona vendégfelléptével, a többi főszerepekben: Fényes Alice, Erényi Böske, Harmath Jolán, Pál Magda, Wojticky Elvira, Maria Éva, Nagy István, Mészáros Béla.)

Csütörtökön délután 5 órakor: **Holnap ágyban marad.** (Olcsó helyárrakkal.)

Csütörtökön este 9 órakor: **A rossz asszony.** Pénteken délután 5 órakor: **Mindörökké.** (Olcsó helyárrakkal.)

Pénteken este 9 órakor: **A rossz asszony.** Szombaton délután 5 órakor: **Holnap ágyban marad.** (Olcsó helyárrakkal.)

Szombaton este 9 órakor: **A rossz asszony.** Vasárnap délután 3 órakor: **Holnap ágyban marad.** (Olcsó helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6 órakor: **A rossz asszony.** (Olcsó helyárrakkal.)

Vasárnap este 9 órakor: **Az ördög cimborája.** (Shaw világhírű vígjátéka. Főszereplők: Erényi Böske, Fényes Alice, Kovács György, Mészáros Béla, Nagy István, Tóth Elek, Lantos Béla, Deésy Jenő stb. stb.)

Hétfőn délután 5 órakor: **Mindörökké.** (Olcsó helyárrakkal.)

Hétfőn este 9 órakor: **Az ördög cimborája.** (Rucus előadás.)

A SZÍNHÁZI IRODA KÜZLEMÉNYEI:

— **A rossz asszony.** Bókay János legújabb, legszenzációsabb vígjátéka, a Rossz asszony, a budapesti Vigaszínház előadásával párhuzamosan Nagyváradon is színrekerül szerdán, csütörtökön, pénteken, szombaton este és vasárnap délután 6 órakor, a Thalia Magyar Színház kiváló együttesével, pazar kiállításban, teljesen új díszletekkel, fővárosi nivóú előadásban. A főszerepeket: Károlyi Leona, mint vendég, Erényi Böske, Fényes Alice, Harmath Jolán, Mária Éva, Wojticky Elvira, Mészáros Béla és Nagy István alakítják. A darabot Szabados Árpád rendezte.

— **Délutáni előadások olcsó helyárrakkal.** A múlt ciklus két nagysikerű ujdonsága szerepel a színnáz délutáni műsorán. Holnap ágyban marad Békffy-Stella vígjátéka, a szezon egyik legnagyobb sikere, csütörtökön, szombaton 5 órakor és vasárnap 3 órakor van műsoron.

— **Mindörökké.** O'Neill nagyhatású színműve pénteken délután 5 és hétfőn délután 5 órakor van műsoron teljesen a bemutatkozó előadás szerint szintén olcsó helyárrakkal.

— **Az ördög cimborája.** Shaw színpadi remeke, az Ördög cimborája vasárnap és hétfőn este van a színház műsorán. A darab részletezésére holnapi számunkban még visszatérünk.

KIEPURA A METROPOLITANBAN.

Newyorkból jelentik: Kiepura bemutatkozott Amerikában, ahol eddig csak filmjeiről ismerték. A Metropolitanban lépett fel, a Bohémélet Rodolphe-ját énekelte. Az amerikai közönségnek nagyon tetszett a jóhangu temperamentumos tenorista s egyes újságok, mint „*uj Carusot*“ fedezik fel a lengyel énekest.

HARSÁNYI TIBOR PARIZSI SIKERE UTÁN A BUDAPESTI OPERAHÁZ IS BEMUTATJA A BÉBOKAT.

Budapestről jelentik: Harsányi Tibornak, a párizsban élő fiatal magyar zeneszerzőnek nagy feltűnést keltett „Pantins” című szerzeménye, amelyet a napokban mutattak be egy előkelő francia koncerten. A fiatal zeneszerzőnek már régebben elkészült egyfelvonásos operájából valók a részletek. Az egyfelvonásos, amelynek címe „Bábok”, magyar novellából készült. Rékay Andrásnak, az Operaház rendezőjének „Lurkó” című novelláját dolgozta fel színpadra, modern színvonalu muzsikával Harsányi Tibor. A szerzők bemutatták munkájukat Márkus László igazgatónak s a Lurkó című egyfelvonásos dal- mű színe kerül az Operaházban.

PATEKÁNY-PANIK EGY SZÍNHÁZBAN.

Kopenhágából jelentik: A kopenhágai Népszínházban könnyen végzetessé válható pánikot okozott egy — patkány. Az utolsó felvonás megkezdése után egy nő rémült sikoltással ugrott fel a nézőtérre: „Segítség! Segítség! Megharapott egy patkány!” A hölgyközönség nagyryése riadtan ugrott fel székére és hasonlóképpen sikoltozni kezdett. Szerencsére a pánik rövidesen általános derűre fordult, mert a patkány megrémülve az ideges nők lármájától, a színpadra menekült. Itt szépen leült a primadonnával szemben, mintha egyéb dolga sem lett volna, mint a színésznő játékát élvezni. A patkány mindaddig a színpadon maradt, amíg le nem eresztették a függőnyt s csak ekkor menekült el.

TÖBBMILLIÓ MÁRKÁS FILMET KÉSZÍTETT EGY NÉMET EXPEDÍCIÓ INDIÁBAN.

Richard Eichberg vezetésével, több mint ötven tagból álló filmtársaság utazott el Indiába, hogy ott egy több millió márkás film külső felvételeit készítsék el. Az expedíció közel hat hónapig készítette az év reprezentatív német filmje. „A hindu siremlék”, új, hangos változatának eleneteit. Az expedícióban résztvettek La Jana, Kitty Jantzen, Gustav Diessl, Hans Stüwe, Theodor Jingen és Fritz van Dangen.

LIPCESE LESZ A MÁSODIK BAYREUTH.

Wagner halálának ötvenötödik évfordulója alkalmából Lipcsében ünnepi játékokat rendeznek. Még több Wagner-dalmű kerül majd színre, mint Bayreuthban, mert előadják a „Házasság” befejezetlen Wagner-operarészletet is. A Házasságtól a Parsifalig, keletkezésük sorrendjében, minden Wagner-opera színrekerül. Az ünnepi játékok előestéjén az Alten Theaterben bemutatják Hölderlin „Empedokles halála” című darabját. Valószínű, hogy a lipcei játékokat állandósítani fogják s Lipcse lesz a német birodalom második Bayreuthja.

A TERUEL-I ROMEO ÉS JULIA

Az egyik kedves és békés, most haroktól féltelt délaaragóniai Teruel sok érdekes látványokkal szolgált a külföldi látogatóknak. Tán első helyen állt Don Juan Martinez és a szép Isabell de Segue sírja, a híres terueli szerelmes páré, kik a spanyol irodalomban nem kisebb szerepet játszottak, mint Tristan és Isolda a francia, illetve a német irodalomban.

Az ő szerelmük is boldogtalan volt s haláluk korá. Hogy valóban éltek, azt egyebek közt az is bizonyítja, hogy a San Pedro-templom oldalkápolnájában vannak eltemetve s bebalzsamozott testüket nemrég még üvegkoporsóban lehetett látni. Aki a terueli pályaudvartól a városba indul, az Marmas szobrász egy művészi domborművéhez ér, amely a szerelmeseket ábrázolja. Don Juan és Isabell a XIII. század kezdetén éltek, amikor Don Jaimez uralkodott Arragóniában. Legszívesebben Don Yages háromszáz évvel ezelőtt irt nagy könyvében dicsőíti őket. A XIX. század első felében Juan Eugenio Hartzenbursch irt egy megrázó erejű drámát, amely szintén a két terueli szerelmes emlékének van szentelve.

A kiadók hivatal üzenetei

Érdeklődőknek. Lapunk hírvivatának élen nap-nap után olvasható, hogy levélben csak válaszbélyeg beküldése esetén válaszolhatunk. Ezért felkérjük olvasóinkat, előfizetőinket és mindazokat, akik most az Eucharisztikus Kongresszusra vonatkozólag érdeklődnek, hogy kérdéseikre csak abban az esetben áll módunkban levélválaszt adni, ha pontos címüket közlik és válaszbélyeggel mellékelnek.

* Tulságosan vérmes embereknel, kiváltképek akiknél az igen nagy nedvdűsség mindenféle kellemetlen tünete, mint gyors elfáradás, elbágyadás, a teltség érzete, gyakran jelentkezik, kitűnő hatással szokott járni, ha néhány hétig naponta reggel éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet isznak. Kérdezze meg orvosát.

„Az őskeresztény közösség élete”

Kulcsár Kálmán aradi minoritatanár előadása

Temesvár. Saját tud. Zsufolóság telt teremben, lelkes és hálás közönség előtt folyt le a Katolikus Női Misszió „Világnézeti iskolájának” második előadása. Az előadást Kulcsár Kálmán minorita tanár tartotta „Az őskeresztény közösség életéről.” Az előadó finom és szemléltető ecseteléssel s gazdag adattárának frappáns felsorakoztatásával maradandó értékű képet vetített a hallgatóság lelkébe. Értékes előadásában beszélt az őskeresztények életéről, vázolta azok hősi küzdelmét a pogánysággal, megemlékezett a továbbiak során a kereszténységi őskeresztények példáján épülő jelenlegi kötelezettségeiről, így a koldusproblémával szembeni magatartásról s utalt rá, hogy valamennyien „Krisztus misztikus testének tagjai vagyunk”. A nagy közönség gondolata — fejezte be nagyhatású beszédét — azon alapszik, hogy: ami fáj az egyiknek, éreznie kell azt a másikkal is.

A nagyváradi szavazó-körletek beosztása

Nagyvárad. Saját tud. Nagyvárad város, Constantin M. Constantinescu és dr. Joan Voştinar főjegyző aláírásával felhívást intéz a város választópolgáraihoz, amelyben közli a mai népszavazás körzeti beosztását. Ezek szerint Nagyváradon kilenc szavazó körzet lesz:

1. General Holban (volt Széles) utcai elemi iskola.
2. Városháza.
3. Decebal (volt Vitéz) utcai 40. számú elemi iskola.
4. Gojdu liceum.
5. Delavrancea (volt Ritoók Zsigmond) utcai elemi iskola.
6. Zsidó liceum.
7. Fűzőló lakánnya.
8. St. O. Josif (volt Szőlős) utcai Al. Roman gimnázium.
9. Vasuti állomás.

A második számú szavazó körzetet, a városát bízták meg a szavazatok összesítésével. Az 1938. február 20-iki királyi rendelet alapján a szavazó irodákban egy-egy kijelölt vezető tisztviselő elnököl, aki mellé a városközség jelöl ki egy másik tisztviselőt. A szavazás reggel 8 órakor kezdődik és délután 5 óráig tart. A szavazás szóbeli nyilatkozat útján történik. Külön névsort vezetnek azokról, akik az új alkotmány mellett és azokról, akik ellene szavaznak. Szavazni minden állampolgárnak kötelessége.

(Minden 21-ik életévét betöltött és szavazójogosultsággal rendelkező férfi köteles leszavazni, akkor is, ha még nem váltotta ki szavazó igazolványát. A 30 éves szavazó korhatár csak az új alkotmány elfogadása után lép életbe. Szerk.)

Hirdetmény

A gheorgheni (gyergyószentmiklósi) római katolikus egyházközség f. évi március hó 10-én, csütörtökön délután 5 órakor a plébánián, zárt írásbeli ajánlat alapján tartandó nyilvános árverésen bérbeadja a tulajdonát képező Központi (ezelőtt Laurenty) szállodát és éttermet.

A bérlet tárgya: 21 szállodai szoba, 2 lakószoba, 1 étterem, 1 színházterem, 9 garage, összes mellékhelyiségek, a meglévő felszerelési és berendezési tárgyakkal.

A bérleti idő 1938 május 1-étől kezdődő 5 év. Az évi minimális bérösszeg 96.000 lej és az összes adók. Bérlet köteles 18.000 lej hasznos beruházást a régi bérlőnek megtéríteni.

Bérlet köteles a szerződés megkötésekor 80.000 lej készpénz biztosítékot bérbeadónál letenni.

Részletes feltételek a bérbeadó plébánia hivatalnál betekinthetők, ahol az árverésen benyújtandó írásbeli ajánlati lapok átvehetők.

Tulajdonosnak még árkülönbség esetén is joga van az ajánlatok közül szabadon választani.

Ajánlattevők kötelesek az árverésen 20.000 lej bántópenzt csatolni ajánlatukhoz, mely összeg szerződés kötés esetén a biztosítási összegbe beszámíttatik.

Gheorgheni (Gyergyószentmiklós) 1938. február 18.

Római Katolikus Plébániahivatal

Magyar ifjúsági bál Temesváron

Temesvár. Saját tud. Szombaton este a Magyar Leányegylet rendezésében, az összes helybeli magyar jellegű ifjusági és leányegyesületek részvételével nagyszerű ifjúsági bált tartottak, amelyen a magyar közönség minden rétege képviselve volt. A bál fővédnökei Argay György evangélikus főesperes, gróf Bethlen György, az Országos Magyar Párt elnöke, Debreczeny István református lelkész, Jakabffy Elemér dr., a Magyar Párt bányászati elnöke, Martzy Mihály, a Katolikus Népszövetség bányászati elnöke, Olajos József prelátnak-kanonok és Trasser Miklós nagykereskedő, bányagazdászok pedig báró Ambrózy Andorné, Argay Györgyné, Borsiczky Ottóné, Debreczeny Istvánné, dr. Kakuk Jánosné és Trasser Moklósné voltak. Védnökök, bál-háziasszonyok és rendezők tekintélyes gardáját sorolták fel a meghívók s a megjelenteket ugyiszólván elkapráztatta a „Whitehouse” — volt Forum-mozgó nagyteremnek pompás, hängülatos díszítése.

Megjelent a mulatságon Bunescu tábornok, hadosztályparancsnok is, míg Praporgescu ezredes, prefektus, elutazására való tekintettel, le-velben mentette ki magát.

A bált a „Magyar Bokréta” nyitotta meg. A megnyitótáncot a következő párok lejtették: Dóczy Ida—Csikós János, Kuklay Pipsi—Karakas Ödön, Krausz Sári—László Mihály, Tepló Olga—Kiss Antal, Westermayer Janka—Köszeghy Ferenc, Fábrián Bözsi—Badóczy Zoltán, Oberst Gizella—Pál József, Schmidt Paula—Tarlányi Vilmos, Hosszu Bözsi—Paulik Péter, Schneider Mauzi—Varga Sándor, Gamentzy Éva—Ludvig Tibor, Szegő Mária—Magyari Ernő, Biró Baba—Kopcsnik Miklós, Lovas Róza—Bús Dezső, Szabó Bözsi—Paulik Sándor, Tomsa Rella—Reiter Ferenc. Igen kedves, bájos volt a következő táncszám: „Bécsi keringő”. Táncolták Biza Nusi—Imre István, Csik Ida—Erberstern Béla, Kovács Juci—Püllök Antal, Lévy Manci—Kosár Géza, Ruscsák Magda—Györfő Dezső dr., Ruscsák Marika—Schmidthauer Ferenc, Pichovszky Ill—Dominich László, Popovits Olga—Komlóssy József, Milosevits Margit—Mészáros Gyula, Salamon Hilda—Oberst Zoltán dr., Miniusz Erzsébet—Christ Miklós, Vanatovics Magda—Tapavicsky Tibor.

Ejfélok francia négyes került bemutatásra, amelyben résztvettek:

Pichovszky Ill—Dominich László, Kovács Juci—Karakas Ödön, Lévy Klára—Püllök Antal, Dóczy Ida—Csikós János, Biza Nusi—Imre István—Csik Ida—Erberstern Béla, Forgács Baba—dr. Szathmáry Béla, Ruscsák Magda—dr. Györfő Dezső, Miniusz Erzsébet—Kriszt Miklós, Ruscsák Marika—Schmidthauer Ferenc, Salamon Hilda—dr. Oberst Zoltán, Tepló Olga—Kiss Antal, Heller Erzsébet—Hosszu Péter, Paulaszky Mária—Rác Mihály, Milosevits Margit—Mészáros Gyula, Popovits Olga—Komlóssy József, Kremer Ancsi—dr. Mihályfalvy Miklós, Schneider Mauzi—Varga Sándor, Westermayer Janka—Köszeghy Ferenc, Szegő Mária—Fekete Géza, Hosszu Erzsébet—Paulik Péter, Katin Baby—Vanyus Jakab, Fábrián Erzsébet—Bodóczy Zoltán, Oberst Gizi—Veress József, Csókás Erzsébet—Schmidt Rezső, Biró Baba—Fekete János, Schuch Paula—Tarlányi Vilmos, Tomsa Rella—Szabó József, Muresan Lia—Kiss Imre, Vanatovics Magda—Tapavicsky Tibor, Kobrehely Lia—Magyari Ernő.

A sikerült táncszámokat Valkay Károly tánc-tanár tanította be.

A rendezés fáradságos munkáját Dominich László, Fráter László, Krauzer Margit, Länger Zsóka, Lévy Klára, Schmidthauer Ferenc, Szabó Lajos, Forgács Baba és még számosan végezték. A nagyterem díszítéséért Püllök Antal érdemel elismerést, míg az emeleti terem szép és műértő kézzel történt kiállítása Csendesné Harzer Gitta érdeme.

FRANZYK?

Olvassa el feltétlenül!

Az erős dohányzás következményei

c. értékes munkát.

A tartalomjegyzékből: A dohányzás. A dohány, mint mérge. A heveny nikotinmérgezés. Szédülés, nehéz légzés, szivvarok. Az idült nikotinmérgezés. A nikotin és vércukor. A gyermek és a dohányzás. A szem. A légzőszervek és a dohányzás. A dohányzás és a rák kérdése. Az emésztőszervek (gyomor, bél) és a dohányzás. A nő fajfenntartó értéke. Az idegrendszer és a dohányzás. Kéz- és fejremegés. Elmezsavar, görcsök, fejfájás, álmatlanság. A dohányzás kozmetikai következményei. Az erős dohányzásról való leszokás vagy ennek mérséklése. Akaratkifejtés. Az erős dohányzás artalmainak csökkentése stb. Irta dr. Somogyi Béla. Ára 35 le. Megrendelhető könyvesboltjunktól.

KÖZGAZDASÁG

A helyi körülmények és szakmák helyzetének figyelembevételével módosítják a nemzeti munka védelméről szóló törvényt

Csakis a való helyzetnek megfelelő feltételekkel oldható meg a faji román elemek elhelyezése

Bukarestből jelentik: A nemzeti munka fokozott védelméről szóló törvény alkalmazását intéző központi bizottság a kérdés kielégítő rendezésére beható tanulmányokat folytat.

Az eddigi tanulmányozások során megállapítást nyert, hogyha egyes esetekben szó is lehet egyes vállalatok roszakarataról, a legtöbb esetben azonban

a faji román személyzet arányszámának növelése megfelelő képzettségű román személyzet hiányában nem vihető keresztül.

Ha a román személyzet vállalati alkalmaztatásáról szóló törvényt a megjelölt arányszám szigorú szemelött tartásával alkalmaznák,

egy-egy vállalatok üzemének folytatása lehetlenné válnék.

Eppen ezért a jelenlegi törvény olyanirányú módosítását tanulmányozza a kereskedelmi és iparügyi miniszter, amely

nemcsak kötelező, hanem lehetővé is teszi a faji román személyzet alkalmazását.

A készülő rendelet figyelembe veszi a helyi körülményeket, az egyes szakmákban uralkodó viszonyokat és részletes utasításokat ad a vállalatok romanizálására. A rendelet elsősorban a határvidékeken működő vállalatok romanizálását tűzi ki célul, sor kerül azonban az ország belsőjében lévő vállalatokra is.

A Budapesti Mezőgazdasági Kiállításon vásárolt tenyészállatok romániai behozatalának módjai

Romániába a tenyészállatok behozatalához a földművelésügyi minisztérium engedélyezése szükséges. E bejelentéseket a következő címre kell intézni: Direcția Zootehnică a Ministerului Agriculturii și Domeniilor București. A kérelemben megjelölendő a behozandó tenyészállat fajtája, neme, a határátlépő és rendeltetési állomás. A kapott igazolvány felmutatása esetén — amennyiben a román—magyar állategészségügyi megállapodásban előírt feltételek betartottak — a tenyészállatoknak a kijelölt belépő állomásokon történt behozatala simán eszközölhető.

A román gazdák és egyesületek állatvásárlásait a román—magyar árucseretörvény keretében bonyolíthatják le, amely keretben alkalmazott árfolyam a budapesti hivatalos jegyzés (jelenleg 341 pengő 100 leienként). Ehhez az árfolyamhoz járul a megbízott pénzügyintézetek kötelesei alapján kialakuló kompenzációs lefelár, amely jelenleg kb. 8—10 százalékos. Ez a magyar és román részről számításba jövő költségek figyelembe vételével 100 leienként 3.60 pengőnek felel meg. A román gazdák a tervbevevett vásárlásnak illetve a megszerzett igazolványnak megfelelő leírással az alább felsorolt bankok egyikénél fizethetik le és a lefizetésről szóló igazolás (pénztári elismervény) felmutatása ellenében az országos mezőgazdasági kiállítás területén működő bankkirendeltségeknél vásárlás céljaira a lefizetett leírás ellenértéke felett pengőben rendelkezhetnek.

A budapesti országos mezőgazdasági kiállításra utazó gazdák és vásárlók személyi ellátásukra hozott pénzeszközöket a magyar határkiosztók által utlevelükbe, illetve a közegyek által adott hárcára jegyeztessék be, hogy így a behozott pénzeszközök külföldi eredete igazolható legyen, mert csak igazoltan külföldről hozott pénzeszközök vihetők ki elutazáskor.

Az országos mezőgazdasági kiállítás rendezése a külföldi vásárlások előmozdítása érdekében — azonfelül, hogy a kiállításon külföldre eladott állatok szállítási díját a magyar határig viseli — a szállítással és vásárlással kapcsolatos költséghozzájárulás címén a vásárolt tenyészmarhák és tenyészmenek után mintegy 100—250 pengő, tenyészsertések és tenyészjuhok után pedig mintegy 10—50 pengő árvisszatérítést nyújt a külföldi vásárlónak.

Lefizetés teljesíthető: Pesti Magyar Kereskedelmi Bank javára: București, Arad, Brasov, Cluj, Oradea, Satumare, Targu-Mures és Timisoara városokban: Banca Ardeleana, Banca Romaneasca bankok útján. Ezenkívül Bucuresti: Societatea Bancara Romana, Banca Comerciala Romana, Anglo Cehoslovakische und Prager Kre-

ditbank, Arad, Cluj, Timisoara: Societatea Bancara Romana.

Magyar Általános Hitelbank javára: Timisoara, Brasov, Oradea-Mare. Szatmarmegyei Takarékpénztár Satumare, Marosvásárhelyi Takarékpénztár Targu-Mures. Banca Comerciala Romana Bucuresti és fiókjai. Interxim Nemzetk. Kiviteli és Behozatali R. T. Bucuresti.

Magyar Leszámitoló és Pénzváltóbank javára: Filiale der Escomptebank Bucuresti, Timisoara, Romanische Kreditbank Bucuresti, Erdélyi Leszámitoló és Pénzváltóbank Cluj, Rumänische Kreditbank Oradea, Societatea Bancara Romana, Arad, Timisoara, Brasov, Escomptebank Timisoara.

Angol—Magyar Bank javára: Banca Timisoarei si Societate Comerciale Bucuresti, Timisoara. Banca de Agricultura si Casa de Pastrare Cluj. Banca de Secont din Targu-Mures. Societatea Bancara Romana Arad, Brasov. Banca Romaneasca Oradea. Banca Agrara din Oradea, Casa Noastra Satumare, Sighet.

Február 28-ig lehet benyújtani az adóvallomásokat

Bukarestből jelentik: Február 28-án jár le az a határidő, melyen belül a kereskedők, iparosok, szabadfoglalkozásúak, valamint mindazok, akik évente esnek adókiadás alá, be kell nyújtani adóvallomásaikat. Azokat, akik ezen határidőn belül adóvallomásukat nem nyújtják be, súlyos büntetésben részesítik. Az adóvallomás idejében való benyújtása egyébként az adózó érdeke is, mert ezáltal megkönnyítik a pénzügyi hatóságok munkáját és elkerülnek a hivatalból való megadóztatást, ami viszont kedvezőtlen lehet számukra. A pénzügyminisztérium ezért ezúton is ismételt felhívja az érdekelteket az adóvallomások idejében való benyújtására.

Geregy Jolán:

Hivatás vagy robot

(A dolgozó leány)

Ára 110 le és portó.

Kapható könyvosztályunkban

LEGUJABB

A francia szenátus nemzetvédelmi bizottságát titkos ülésekre hívták össze

Németország újabb katonai terveivel szemben akarnak intézkedéseket elhatározni

Párizsból jelentik: A közvélemény nagy érdeklődéssel tekint a szenátus nemzetvédelmi bizottságának titkos ülései elé. Ilyen titkos ülések ugyanis már évek óta nem voltak. A titkos üléseket kapcsolatba hozzák azokkal az értesülésekkel, amelyek Németország újabb katonai terveiről szólnak. Az „Information” úgy tudja, hogy Hitler a katonai szolgálati időt az eddigi két évtől két és fél évre fogja felemleni, a február ne-

gyedik események következtében pedig már is megtörtént a német haderőnek a vasárnapi Hitler-beszédben is kihangsúlyozott nagyarányú létszámemelése. Párizsban úgy tudják, hogy a német hadsereget husz hadtestre emelték, ötvenkét hadosztállyal, sőt olyan hírek is vannak, amelyek hatvan hadosztályról tudnak. Ezek közül hét páncélos alakulat. Ez utóbbiak állítólag a cseh-szlovák határ mentén fognak állomásozni.

Eden bukása miatt francia kormányválság kezdődött

Delbos külügyminiszter is felajánlotta lemondását. — A nemzeti egység alapján akarnak új kormányt létrehozni. — Flandin a német-francia megegyezést sürgeti

Párizsból jelentik: A kamara külügyi bizottságának ülése után kipattant az a szenzáció, hogy

Delbos a bizottság ülését megelőző államtanácsban felajánlotta lemondását.

Delbos kijelentette, hogy miután a multban minden kérdésben egyetértett Edennel, nem maradhat ő sem a helyén, mert jobb külpolitikát nem tud elképzelni. *Chautemps* miniszterelnök és több minisztertársa tiltakozott Delbos lemondása ellen és sikerült a külügyminisztert egyelőre eltéríteni szándékától. Az államtanács egyhangulag bizalmat szavazott Delbosnak. Ennek ellenére

az általános helyzetre való tekintettel megkísérlik a minál szélesebb koncentráción alapuló kormány létrehozását. Párizsban nem titkolják, hogy a kormány nagy többsége bizalmatlansággal tekint Chamberlain politikájára.

Tekintve azonban, hogy ebben a felfogásban a kormány nem egységes és a jobb és baloldali pártok között is mély szakadék mutatkozik, kizártnak tartják a koncentrációs kormány létrehozását. Maga Blum is kijelentette, hogy nem vállal tárcát. Mindenesetre még e héten eldől, hogy sikerül-e összehozni a nemzeti összefogást.

Tekintettel a súlyos európai helyzetre, tárgyalások kezdődtek a pártvezérekkel

Bécsből jelentik: A „Neue Freie Presse” párizsi jelentése szerint *Chautemps* a késő éjszakai órákban tárgyalásokat kezdett a nemzeti egység kormányának megalakításáról. Valamennyi pártvezért megkérdezte, hogy tekintettel a súlyos európai helyzetre, milyen feltételekkel vennének részt egy ilyen kormányban.

A lap párizsi tudósítója szintén megemlékezik arról, hogy Delbos Eden példáját követve benyújtotta lemondását. A német—osztrák megegyezéssel kapcsolatban Delbos a külügyi bizottság keddi ülésén azt mondta, hogy az szabadon jött létre, a júliusi egyezmény alapján, tehát a francia kormánynak nem volt módjában, hogy beavatkozzék, annál kevésbé, mert későn értesült a találkozóról. Szerdán mégis közös lépést akartak tenni Angliával együtt, de ez is meghiúsult az Eden távozásával kapcsolatos helyzet miatt.

GRANDI ELHAGYJA LONDONI ÁLLOMÁSHELYÉT.

Londonból jelentik: Diplomáciai és politikai körökben nagy feltűnést keltett a kormányhoz közelálló „Daily Telegraph” híradása arról, hogy Grandi elhagyja londoni állomáshelyét. A lap diplomáciai szerkesztője szerint az angol—olasz megbeszélések lezárása után a nagykövet visszatér Rómába. Utódját még nem jelölték ki.

CHAMBERLAIN KÜLPOLITIKÁJA A NÉGYHATALMI EGYZEMÉNY FELÉLESZTÉSÉHEZ VEZET.

Párizsból jelentik: A francia közvélemény nagy figyelmet szentel az angol alsóházban lezajlott külpolitikai vitának. A sajtó hosszasan mérlegeli Chamberlain békés szellemű új kül-

politikájának várható következményeit és számol az angol külpolitikának ezzel kapcsolatos módosításával is.

Általános nézet az, hogy Chamberlain külpolitikája a négyhatalmi egyezmény új formában való felélesztéséhez vezet.

A szélsőbaloldali lapok elzárkóznak ilyen lehetőség elől. A „négyhatalmi egyezmény” kifejezés valóságos vörös posztóként hat a kommunista lapokra. A mérsékelt lapok óvatosan foglalnak állást és hangoztatják, hogy Franciaországnak nem szabad túl nagy árat fizetnie a Németországgal és Olaszországgal való megegyezésért. A „Petit Parisien” megállapítja, hogy Chamberlain elhatározását nagy realpolitikai szellem hatja át. Az „Oeuvre” is azt hiszi, hogy feltűnnek a láthatáron a négyhatalmi egyezmény körvonalai. Mindenik fél, de főleg Franciaország és Anglia külön engedelmeyeket fog tenni.

A két nyugati nagyhatalom kölcsönöket fog adni és elismeri Abesszinia meghódítását. Az európai béke korszaka illy módon meg fog nyílni.

A „Figaro” szerint, ha a négy nagyhatalom valóban meg tud egyezni egymással, akkor nyilvánvaló, hogy Európát többé nem fenyegeti semmi komolyabb veszedelem. Már pedig ez az a cél, amelyet elsősorban el kell érni.

Flandin a „Journal” hasábjain őszinte német—francia megegyezést sürget. Véget kell vetni — ugymond — a rosszindulatu kommentárok sajtóhadjáratainak,

mely megmérgezi a légkört. Ha „nem”-mel kell válaszolni Németországnak, akkor a francia népnek tudnia kell, miért mondottunk

nemet. Ha ugyanis kiderül, hogy lehetetlen Németországgal megegyeznünk, akkor az egész nemzetnek fel kell készülnie a háborúra. Ha viszont a tárgyalások lehetségesnek mutatkoznak, akkor azokat haladéktalanul meg kell indítani, mert bizonyos lépések értéke főleg attól függ, hogy kellő időben hajtották-e végre azokat.

Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei, vastagabb betűvel 6 lei. „Cim a kiadóban” további 10 lei. Állástkeresőknek 330% kedvezmény. Legkisebb hirdetés díja 30 lei. — Az első szót minden esetben vastag betűvel szedi a nyomda.

Alkalmazás

Apolónó, ki műtőben is jártas, azonnal elhelyezkedést kap. Megkeresések küldendők a Gyergyói Szanatorium, Gheorgheni, jud. Ciuc cimre.

Házvezetőnőnek elmenne fiatal uriaszszony idős urhoz (nőhöz) házaspárhoz vagy gyermek mellé anyahelyettesnek. Cimeket a kiadóba kér.

Fővárosi gyakorlattal középkorú raktárnok, magántisztviselő, képzett kereskedő, szerény igényekkel, bármilyen elhelyezkedést keres. — Szabó, Telefon 208.

Komenciós vincellér március 1-től keresetlik. Értekezhetni Nagyvárad, Str. Negruzzi (v. Szent Anna-u.) 18.

Adás-vétel

Eladó magánházak, bérházak, birtokok, telkek. Popovics iroda, Str. Vlahuta (v. Szt. János-u.) 6. Nagyvárad, Tel. 167.

Villanyozó (masszírozó) gép, olcsón eladó. Nagyvárad, Str. Bratianu (v. Szaniszló-u.) 32. sz.

Egy ebédlő butor eladó komplett és jókarban. Ugyanott zongorátok megvételre keresetlik. Nagyvárad, Str. Praporgescu 6. szám.

Eladó 1 darab függőlámpa és 2 db pikke paplan. — Nagyvárad, Tichindeal (v. Fürdő) utca 18-a.

Két tükrös borbély berendezés teljes felszereléssel eladó. Nagyvárad, Str. Take Jonescu (v. Körös-u.) 33.

Rézüstöt esetleg üstházzal, jókarban levőt és pálmacserepet megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérem leadni.

Vasaló párna ujjafa és szabó ollók eladók. Bodnár, Nagyvárad, Tache Jonescu (v. Körös) utca 45.

Egy asztali tüzhely eladó. Str. Aurel Vlaicu (v. Várház-utca) 35. Nagyvárad.

Készült a Szent László-nyomda Rt. körforgógépén Oradea, Str. Regele Carol II. No. 5.

Eladó elköltözés miatt egy csukott 4 hengeres „Wipet Overland” auto 8000 leiért. Nagyvárad, Str. Averescu 1. szám.

Veszek aranyat, ezüstöt, briliánsot, Herbst ékszerárúház, Nagyváradon, Bul. Reg. Ferdinand 3.

Lakás

Főúton 4 utcaiszobás modern összkomfortos ügyvédi irodának is alkalmas lakás, ugyanott más 2—3—4 szobásak is, — május 1-re kiadók. Értekezni báró Gerliczy iroda. Telefon 856.

2 szobás és 4 szobás, modern lakás kiadó. Nagyvárad, Str. Delavrancea (v. Ritoók-u.) 12

Kiadó egy három, esetleg négy szobás, parkettes lakás összes mellékhelyiségekkel május 1-re. Értekezhetni: Nagyvárad, N. Zsiga (v. Lukács György) utca 18.

Két egymásba nyíló butorozatlan szoba, — egyik utcai, kiadó. — Nagyvárad, Mihai Sorbul 7. szám.

2 szobás lakás kertben kiadó. Strand közelében. Nagyvárad, Str. Codrilor 11.

3 szobás magánház május 1-re kiadó. — Nagyvárad, Str. Praporgescu 12. szám.

Üzlethelyiség azonnal vagy május elsejére kiadó. Nagyvárad Stefan cel Mare (v. Tisza káman) tér 19.

Különféle

Kiolvasott ujságot és folyóiratokat kérünk kórházi betegek részére. Leadható a kiadóhivatalban.

Egy kisebb üzleti felszerelés, takaréktüzhelyek, világító lámpák, stb. eladók. — Értekezni Nagyváradon Bulevardul Regele Ferdinand 6. házmesternél

PUHA OLMOT állandóan vesz a Szeml. László-nyomda r. l. Oradea, Str. Regele Carol II. 5. szám.